

Secondo il senatore Fulbright invece «è un fatto pericolosissimo ed estremamente stupido». Johnson ha dovuto cedere ai «falchi»? - I motivi che possono aver determinato la decisione

(Telefoto ANSA-UPI al «Piccolo»)
Bordeaux — Un violento terremoto ha provocato un morto, centinaia di feriti e gravissimi danni in Francia, nella zona Prenei; ecco il campanile sbrecciato del paese di Arrette, ridotto completamente distrutto. (Un ampio servizio in XI pag.

Anche a Kinshasa, la capitale del Congo, sono avvenuti disordini. Dimostranti hanno invaso la sede dell'Ambasciata francese devastandola, per protestare contro l'azione dei mercenari che hanno conquistato Bukavu. A ciò ha dato origine un vivace scontro fra la popolazione europea, che teme nuovi eccessi, e la parte degli estremisti locali.

AGGHIACCIANTE SCIAGURA CAUSATA DALL'IMPRUDENZA NELL'IMMEDIATA VIGILIA DI FERRAGOSTO

Un sorpasso azzardato presso Jesolo fa piombare l'auto nel Sile: tre morti

La macchina delle vittime procedeva con prudenza persino eccessiva quando le è piombato addosso il bolide Vano il generoso tentativo di un sommozzatore francese di passaggio - Anche due bimbi a bordo secondo un teste

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
Jesolo, 14

Un'auto con a bordo tre persone è precipitata nel Sile, il fiume noto come Piave vecchio, in località Caposile, sulla strada di Jesolo. L'auto è sprofundata in acqua e tutti gli occupanti sono morti. L'incidente è la conseguenza di un sorpasso azzardato compiuto da una macchina tedesca i cui due occupanti sono rimasti feriti. Secondo la testimonianza di un tassametrista che ha assistito alla sciagura, nella 1500 finita nel fiume ci sarebbero stati, oltre alle tre vittime i cui corpi sono stati ripescati, due bambini. L'incidente è accaduto alle 11 di stamane.

Le tre persone morte nell'incidente sono: Roberto Bianchini di 34 anni e la moglie Rosalia Rota di 32, entrambi residenti a Milano, ed il suocero Ferdinando Rota, di 76 anni, di Millesimo in provincia di Savona. I due coniugi tedeschi rimasti feriti sono: Fritz Borgetti di 27 anni e Anita Stephan di 29, entrambi di Oberdorf nella Germania Occidentale, giudicati giuridicamente in un mese. Lo stato di choc in cui si trovano non ha però consentito alla Polizia di interrogarli.

Secondo la prima ricostruzione fatta dalla Polizia stradale, un'Alfa Romeo Sprint, targata SB-VA 642, con a bordo due coniugi tedeschi, ha compiuto un sorpasso, è sbandata ed è andata a scontrarsi frontalmente con la 1500. L'urto è stato violentissimo e mentre l'auto tedesca rimaneva in mezzo alla strada, la 1500 è finita nel fiume, profondo in quel punto sei metri. Una delle poche persone che hanno assistito all'incidente, Raffaele Carpenè, di Bologna, che era diretto in Jugoslavia, ha detto: «Sono arrivato sul posto appena in tempo per vedere l'auto finire nel fiume. Non potendo far nulla per gli occupanti, ho prestato soccorso ai due tedeschi, che erano entrambi feriti. L'uomo tuttavia, che appariva svenuto, poteva rimanere sul posto per cercare di fare qualcosa per aiutare le persone rimaste imprigionate nell'auto e ho dovuto farlo entrare a forza in una autospina, che l'ha condotto, con la moglie, all'Istituto Marino di Jesolo».

Poco dopo è sopraggiunto, con numerosi altri automobilisti, un giovane turista francese, Michael Samier di Parigi che, con la fidanzata, stava recandosi al Lago Tiberiade per trascorrervi una breve vacanza. Il giovane, vista la gente ammassata sulla riva del fiume, ha intuito la disgrazia e, indossata una tuta da subacqueo che aveva a bordo della sua vettura, si è tuffato a più riprese nell'acqua, senza tuttavia, poter portare soccorso alle persone rimaste intrappolate nella vettura. A causa della torbidità dell'acqua, infatti, il Samier ha tentato molto prima di riuscire a individuare la vettura e, infine, è riuscito ad agganciare al paraurti una corda. La gente che stava a guardare ne ha afferrato un capo ed ha cominciato a tirare con forza, cercando di smuovere la vettura, ma la corda si è spezzata rendendo vani i loro sforzi.

Quando poi è arrivato un carro attrezzi del Vigili del Fuoco il giovane francese è stato fatto passare in un cavo metallico che ha assicurato all'auto sommersa. Per il recupero ci sono voluti tuttavia due ore di sforzi; quando l'auto è emersa dall'acqua era coperta di melma e di alghe, ed il motore era completamente schiacciato. Al posto di guida era il Bianchini che aveva accanto il suocero; sul sedile posteriore era la moglie. Il giovane è stato trovato con il ginocchio eretto contro lo sportello della vettura, come nel tentativo di aprirla; l'orologio da polso che aveva al braccio segnava le 10.55, l'ora dell'incidente.

Due barcaisti — Ermilio Vallesse ed Egidio Pizzolo — che abitualmente fanno traghetto — si trovavano a poca distanza dal punto in cui l'auto è affondata. «Abbiamo udito un tonfo — hanno detto — ed abbiamo visto la parte anteriore della vettura scomparire sotto acqua. Ci siamo diretti immediatamente verso il punto in cui s'era abbassata, ma senza poter fare nulla in quanto era già scomparsa. Nella speranza di poter recuperare qualcuno siamo rimasti sul posto».

Ed ecco la testimonianza del tassametrista che ha assistito all'incidente. L'uomo, Orazio Grandena, stava tornando a Jesolo dalla stazione ferroviaria di Mestre dove aveva accompagnato alcune persone. Avevo davanti a me quattro o cinque auto — ha detto — tra le quali c'era una 1500 che stava percorrendo la strada ad andatura moderata, tanto che gli automobilisti che la seguivano immediatamente l'hanno sollecitato a accelerare l'andatura. Ad un tratto ho visto l'Alfa Romeo Sprint, di colore bianco, proveniente dalla direzione opposta tentare un sorpasso. Ho

lato dove avevano trascorso una lieta vacanza.

I coniugi Bianchini erano entrambi architetti. Lasciano un bambino di cinque anni, di nome Alessandro, che si trova in questi giorni a Cosenza in un villeggiatura con la nonna. La famiglia Bianchini viveva da alcuni anni a Milano in una moderna palazzina di cinque piani in via del Moncalvo, una strada privata verso la periferia della città. I vicini li descrivono come una famiglia molto tranquilla e assai unita. Roberto e Rosalia Bianchini lavorano intensamente e per que-

Gigi Bevilacqua

ULTIMA ORA

TRE MORTI
presso Foggia

Foggia, 14. Tre persone sono morte e altre due sono rimaste ferite in un incidente della strada accaduto sulla statale Appulo-Sannitica, a sette chilometri circa da Foggia. Sul posto, si sono recati agenti della Polizia della strada e il Pretore di Lucera, dott. Masoleo. I due feriti sono stati portati all'ospedale civile di Foggia.

Uno solo dei tre morti è stato identificato fino alle due di notte: si tratta dello studente foggiano Antonio Sala di 22 anni, che era al volante della vettura contro la quale hanno cozzato due ciclomotoristi cui erano le altre due persone che sono morte. Sull'automobile si trovavano anche Rosalia De Vito di 21 anni e Vittorio Maccone di 22, attualmente ricoverate nell'ospedale civile del capoluogo dove le hanno portate automobilisti di passaggio. Il Sala era stato portato nello stesso ospedale ma vi è morto pochi minuti dopo il ricovero.

PROSEGUE LA VISITA di Fanfani in Turchia

Istanbul, 14. Il Ministro degli Esteri italiani Amintore Fanfani e la sua consorte hanno nuovamente effettuato una piccola crociera intorno alle isole principali di Istanbul. Domani Fanfani andrà a Bursa, a circa 100 km. da Istanbul.

Conferenziere filo-nazi sgradito ad Aosta

Aosta, 14. Il Prof. Friedrich August von der Heyde, dell'Università di Wurzburg, ex generale della

Wehrmacht, avrebbe dovuto tenere prossimamente ad Aosta un ciclo di conferenze per il Centro internazionale di formazione europea, in occasione di un corso di studi sul federalismo. Venuto a conoscenza che il prof. von der Heyde recentemente assegnò il massimo dei voti e la lode alla tesi di laurea di un suo allievo in difesa del maggiore delle SS Roder, che ordinò, come noto la strage di Marzabotto, il comitato valdostano per le celebrazioni della Resistenza ha rivolto un'energica protesta alla Giunta regionale, che l'ha accolta ed ha chiesto al professore di rinunciare alla sua conferenza.

QUASI UN MIRACOLO: DUE SOLE PERSONE FERITE IN MODO GRAVE

Due treni si scontrano sulla Domodossola-Locarno

Il guidatore di uno dei convogli si è incredibilmente dimenticato di sostare a una stazione d'incrocio della linea ferroviaria, che è a binario unico

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE
Domodossola, 14

Carabinieri e tecnici del Compartimento ferroviario di Torino stanno svolgendo indagini per stabilire le cause di un incidente ferroviario avvenuto, durante la notte, sulla linea Domodossola-Vallée Vigezzo dove due convogli della «Vipeziana» si sono scontrati: nel violento urto sono rimaste ferite quattordici persone di cui due soltanto però in modo grave: Giovanni Galassi, abitante a Re, che ha riportato la frattura del polso destro e altre lesioni multiple e il compaesano Luigi Cappini, ricoverato con prognosi riservata, per contusioni craniche e fratture alle gambe.

Secondo i primi risultati dell'inchiesta l'incidente sarebbe stato originato da una dimenticanza che, solo inspiegabilmente, non ha provocato una strage. L'elettrotreno ET 174, partito da Locarno l'11 sera e diretto a Domodossola, doveva sostare alla stazione di servizio di Creggio, a sette chilometri

da Domodossola, per incrociare il convoglio ascendente 2293, le cui corse vengono effettuate soltanto nei giorni festivi e per il periodo estivo di luglio-agosto. L'automotrice 2293, con a bordo tre persone, aveva soltanto a passeggeri occasionali, oltre al personale viaggiante, l'ET 174, invece, viaggiava a pieno carico, con 145 persone.

La linea Domodossola-Locarno è a binario unico e quindi lungo la tratta sono dislocate stazioni di servizio nelle quali avvengono gli incroci tra i convogli ascendenti e quelli discendenti. Creggio è appunto una di queste stazioni. L'ET 174 non si è fermato per l'incrocio, proseguendo invece la sua corsa verso il fondovalle, anziché portarsi sul binario di cambio.

L'urto con il convoglio che saliva non poteva essere evitato. Oltretutto, in quel punto, la vettura, che si trovava sulla tratta di servizio, aveva una serie di curve e per la sua vegetazione attorno alla linea. Inoltre erano già le 20.10. Lo scontro è avvenuto a circa duecento metri dalla stazione di Creggio, ed è stato particolarmente violento, tanto che i due convogli si sono letteralmente incastrati l'uno nell'altro.

La linea interrotta è stata ripristinata in serata in modo che non ci sia sofferto il flusso dei turisti, che specie in questi giorni di Ferragosto si servono della ferrovia vigezzina per raggiungere le località turistiche di Santa Maria Maggiore, Malesco, Brusio, per poi scendere a Locarno attraverso la Valle Vigezzo.

Ancora gravi sono le condizioni dell'unico passeggero che ha riportato ferite di una certa entità. Si tratta di un ragazzo detto di Luigi Cappini, di anni 58, residente a Re, frenatore, il quale si trova tuttora in stato di choc a seguito di una contusione cranica, e che stamane è stato sottoposto ad esame radiologico per accertare l'entità delle lesioni riportate. Degli altri quattordici feriti, medicati all'ospedale di Domodossola, otto hanno potuto raggiungere le rispettive abitazioni.

Il conducente dell'elettrotreno investito, Alvaro Dresco, di anni 39, residente a Villetta è uscito illeso dall'incidente. È stato arrestato con l'imputazione di disastro ferroviario colposo. Il Dresco — che è stato chiuso nelle carceri mandamentali di Domodossola — ha ammesso di non essersi fermato per dimenticanza, alla stazione di Creggio per lasciare il binario libero al treno che veniva da Domodossola. I carabinieri stanno vagliando inoltre la posizione del capotreno Attilio Cappini, di 57 anni: si deve stabilire se egli aveva l'obbligo di avvertire il macchinista sulle fermate da fare. Se ciò fosse

UNA CORONA DI KOSSIGHIN sulla tomba di Valletta

Tra giorni avrà inizio la «rivoluzione» nella Curia

Sul catechismo olandese e sulla «pillola» pacati interventi dell'«Osservatore» Oggi Papa Paolo celebrerà la Messa nella chiesa parrocchiale di Castelgandolfo

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

Città del Vaticano, 14. Domani, festa dell'Assunzione, Paolo VI si recerà a celebrare la Messa, nel primo mattino, nella parrocchia di Castelgandolfo. E' una tradizione instaurata da Papa Giovanni. Durante il rito prometterà una omelia. Nel pomeriggio si recerà nella villa del Collegio di Propaganda Fide per intrattenersi con i superiori e gli alunni.

Come già annunciato, il prossimo diciotto agosto sarà pubblicata la Costituzione apostolica che sancirà l'adeguamento della Curia alle moderne esigenze della vita della Chiesa. Il documento è atteso con mol-

to interesse: alla sua preparazione ha preso una commissione presieduta dal Cardinale Ruffini, ma la relazione finale si è svolta sotto il costante controllo e la direttiva del Pontefice sulla base di quanto era stato deciso nel Concilio in proposito. Con particolare curiosità si attende di conoscere la nuova struttura della Segreteria di Stato e anche se risponderà a verità la notizia della istituzione di un organismo amministrativo centrale della Santa Sede. Negli ambienti ecclesiastici si nota che mai un documento importante della Santa Sede è stato pubblicato al colloquio dell'estate: ma evidentemente Papa Paolo intende far

trovare attuata tutte le iniziative preventive, prima della riunione del Sinodo dei Vescovi che, come è noto, terrà la sua prima riunione il prossimo 29 settembre, tra un mese e mezzo. In questo periodo di tempo verranno effettuate le nomine dei nuovi eventuali organismi e inizierà l'«erodaggio».

L'Osservatore della Domenica, nel suo numero pubblicato oggi, tocca alcuni argomenti che in questi ultimi tempi sono stati dibattuti su vari organi di stampa: la situazione nella Chiesa olandese e i temi della limitazione delle nascite. Il settimanale vaticano a proposito delle «discussioni» tormentano i cattolici di Olanda scrive parole che se non vogliono essere giudicate come un'irragionevole e un po' meno da qualche spiegazione che aiuti a considerare nella sua vera e propria un travaglio innegabile.

«Da quel che leggiamo», scrive l'articolo, «il Cardinale Alessandrini si ricava l'impressione che gli interpreti fino a loro attenzione più su casi limite che sulla realtà. Il compromesso prescinde dalle condizioni storiche ambientali che nella vicenda spirituale dei popoli — non soltanto, quindi, degli olandesi — costituiscono una eredità che ogni ecclesiasta non può non considerare, offrendo elementi positivi. E' da considerare che se, per il momento, non si è potuto nel Paesi di confessione mista, essere cattolici, per qualche tempo, non si può essere cattolici. Risolvere questa questione negativa in termini positivi è sempre arduo, ora che bisogna definire, meglio se stessi, e sostanzialmente, la propria posizione nella ragione. Ma se la fede vive profondamente, queste difficoltà non potranno non cedere al bene di tutti. E' una prospettiva che attendiamo con rispetto, convinti che non siano fatti di fede e di intelletto, ma di fede e di intelletto, nel quale, per accennare, l'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Quanto alla morale matrimoniale il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

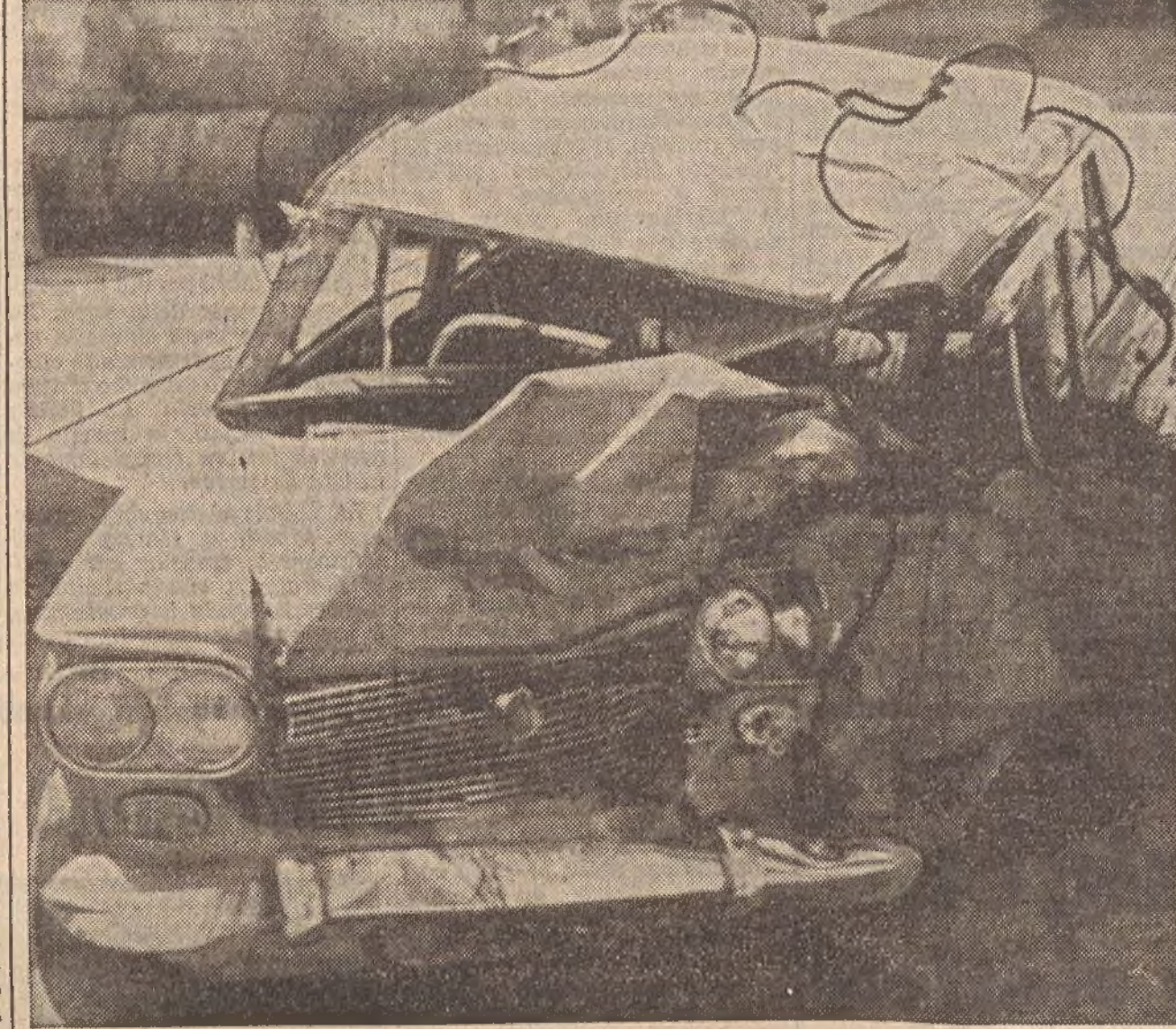
Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

Nel numero di oggi, il settimanale vaticano ha pubblicato documenti papali in proposito. L'articolo di Olanda non la via precaria dei rami dei gli alberi staccati dal tronco».

LA MACCHINA DELLA SCIAGURA



Jesolo — La 1500 dell'architetto Roberto Bianchini dopo il faticoso recupero dal fiume Sile

GIORNATA INFAUSTA PER I BAGNANTI LUNGO LE SPIAGGE IN VARIE REGIONI

Tre annegati nel mare di Sicilia e altri tre nelle acque di canali o fiumi

Due «sub» si salvano con una nuotata di cinque miglia dopo l'affondamento del loro motoscafo

Roma, 14

Un'altra giornata infausta sulle spiagge, con una serie di annegamenti e di pericolose avventure a causa del mare agitato.

In Sicilia, tre persone hanno perduto la vita. Ad Alcamo Marina, un giovane di 22 anni, Giuseppe Stellino, mentre si trovava al largo della spiaggia su un canotto pneumatico con la fidanzata e una cognata, è finito in mare assieme alle due donne in seguito a una violenta ondata, che ha fatto rovesciare il battello. Mentre le due donne sono riuscite a raggiungere la riva, lo Stellino, trascinato dal ruscello delle onde, è stato portato a una certa distanza dalla spiaggia e presto si è trovato in difficoltà. I tentativi fatti da alcuni volontari lanciati al soccorso sono stati vani a causa delle forti ondate e delle correnti. Perdu-

te le forze, lo Stellino è scomparso tra i flutti. Il suo corpo è stato restituito dal mare alcuni ore dopo.

Nelle acque di Carini, e precisamente nella località Giunniari, ha perso la vita il 20enne Vincenzo Lo Piccolo. Poco esperto nel nuoto, il giovane, che si era spinto al largo, non è più riuscito a guadagnare la riva ed è annegato.

A Catania, sulla riva della Playa, un uomo è annegato mentre prendeva un bagno: la vittima è Giuseppe Fasolo, di 42 anni, che è stato colto da un'ondata che lo ha trascinato in mare. Il suo corpo è stato recuperato poco prima di entrare in acqua.

Due giovani sono annegati in acque interne, in provincia di Padova, a mezzogiorno del distretto di Montebelluna. L'operaio Primo Bacchin, di 17 anni, di Montebelluna (Padova), recatosi al laghetto di Arquà Petrarca, a Bagnolo — dove è stata aperta

da poco una piccola spiaggia — ha voluto attraversare a guado, con un amico, un tratto d'acqua per raggiungere un isolotto. Dopo una mezz'ora, i due, entrambi inesperti del nuoto, sono tornati indietro, ma il Bacchin — forse a causa di un malore o perché gli è mancato il fiato — non è più riuscito a guadagnare la riva ed è annegato.

Un'altra annegamento è avvenuto nel Brenta, sotto il ponte dell'autostrada, a San Vito al Tagliamento. Il bagnante, di 16 anni, del luogo, si tuffava da una delle piattaforme dei piloni del ponte, in compagnia di alcuni amici. Dopo il primo tuffo, il Giora è tornato a riva e quindi si è nuovamente gettato in acqua senza più riemergere. Un giovane che era

vicino si è tuffato a sua volta, nel tentativo di raggiungerlo, ma senza riuscirci. Il corpo del Giora è stato recuperato un'ora dopo dal vigili del fuoco.

Due pescatori subacquei di Monza, Lello Tarabini, di 26 anni, e Biba Villa, di 31, si sono salvati nel mar Ligure percorrendo cinque miglia a nuoto, dopo che il loro motoscafo, a motore, si era inabissato mentre tornavano dall'isola d'Elba verso Levante.

Dopo sei ore, sono riusciti a raggiungere una scogliera, sulla quale si sono issati, dopo aver lottato contro la violenza del mare, salito nel frattempo a forza tre. Feriti in varie parti del corpo, hanno atteso invano per alcuni ore il passaggio di qualche imbarcazione, infine, si sono decisi a scalare le rocce. In nottata sono giunti a Campiglia, un paesino delle Cinque Terre, dove sono stati medicati.

PREVISIONI DEL TEMPO

Al Nord poco nuvoloso e tendenza a moderato peggioramento. Al centro, al Sud e sulle isole nuvolosità variabile. Temperatura: stazionaria. Venti: al Nord deboli vari tendenti a orientarsi; al Sud-Ovest e a rinforzarsi; al centro e al Sud: moderati da Nord-Ovest, tendenti a diventare deboli vari.

Temperature minime e massime di ieri: Bologna 13, 26; Verona 15, 25; Trieste 13, 25; Venezia 17, 25; Milano 15, 26; Torino 12, 25; Genova 19, 24; Bologna 16, 25; Firenze 18, 27; Pisa 18, 26; Ancona 17, 27; Perugia 16, 25; Roma 19, 26; Pescara 17, 25; Bari 19, 26; Napoli 18, 26; Palermo 18, 25; Reggio Calabria 18, 31; Messina 18, 30; Palermo 24, 26; Catania 18, 33.

ARSENALE SOTTOMARINO fatto esplodere in Sicilia

Trapani, 14. I sommozzatori artiglieri della Marina militare sono stati impegnati in una difficile operazione nel canale di Cagaro, nella loggia del palazzo prima della preghiera domenicale di martedì, quando il colosso era già stato fatto esplodere. I sommozzatori, insegna dell'arsenale, avevano per obiettivo il russo sottomarino di guerra e lo spirito eroico e la sua apertura sul mare di temi della riunificazione.

Nella prima aveva detto il Papa: «Abbiamo fatto tanta strada sulla via ecumenica, non torneremo indietro».

A. Pagliarola

LE DIFFICILI INDAGINI DELLA POLIZIA MILANESE

CADUTA UNA PISTA NEL DELITTO DEL PORTIERE

Il gruppo dei giocatori di carte è estraneo all'omicidio

Milano, 14

La polizia e carabinieri sono impegnati nelle indagini per identificare i rapinatori che nella notte di venerdì aggredirono il portiere notturno dell'albergo «Agape», Guido Cassingena, perquisendolo selvaggiamente alla testa e procurandogli ferite per le quali l'uomo è morto ieri sera all'ospedale maggiore senza aver ripreso conoscenza. Gli aggressori rubarono circa 250 mila lire contenute nel cassetto del banco del portiere.

Cassingena che dormiva stanzino dietro al banco, si svegliò ed udì un colpo di pistola. Si alzò e si trovò di fronte, lo avrebbero aggredito colpendolo violentemente alla testa. Potrebbero averlo ucciso o averlo ferito. Un colpo di pistola lo avrebbe ferito. Un colpo di pistola lo avrebbe ferito. Un colpo di pistola lo avrebbe ferito.

che però sono risultate estranee al delitto.

Si fa, ora, l'ipotesi che del delitto occasionali: dei ladri passano davanti all'albergo possono aver pensato che non vi fosse nessuno nella hall, essendo la porta a vetri dell'ingresso chiusa e l'unico spente. Entrati dentro, trovarono una terrazza che si raggiungeva facilmente dalla strada, attraverso un cancello che era aperto. Cassingena che dormiva stanzino dietro al banco, si svegliò ed udì un colpo di pistola. Si alzò e si trovò di fronte, lo avrebbero aggredito colpendolo violentemente alla testa. Potrebbero averlo ucciso o averlo ferito. Un colpo di pistola lo avrebbe ferito. Un colpo di pistola lo avrebbe ferito.

SCOMMESSA PER PARIGI

PRIMA che io partissi, per la ventesima volta, per Parigi, un amico, un amico mottoggiatore, mi ha voluto sfidare. «Che cosa ci racconterai di nuovo quando tornerai da Parigi? Il tuo repertorio deve essere ormai tutto esaurito; e poi è poco che ci sei stato. Scommetto che te ne tornerai, finalmente, a malincuore». E io: «Staremo a vedere».

Ed ecco quel che ho visto fra nuovo e nuovissimo. Primo. I francesi, e in particolare i parigini, così tentanti a sorridere, a dir piacevolmente, in genere, a chiacchiere, hanno ridotto queste tre parole ai minimi termini; e in quanto alla prima, al sorriso, direi che l'hanno quasi eliminato. Era la loro grazia, il loro profumo; ed è svanito. Non voglio concludere con questo che risultino accigliati o lagrimali; no, no, sono semplicemente seri. Sembra che covino nei loro occhi pensieri, preoccupazioni. Sul loro volto, tradizionalmente e costantemente illuminato, si è diffusa una ombra. Se ti tratti di dire, di correre, avverti che non ti ascoltano, che le loro idee se ne vanno per conto proprio. Ne hai la prova precisa quando, a una tua domanda, non ti rispondono, perché non l'hanno udita. Se la ripeti, ti guardano prima incantati, imbambolati; poi cercano faticosamente di mediare, di riprendersi. Chiacchierano poco, ora; ed era invece così gradevole, così ameno sentirli trillare nel loro armonioso linguaggio. Ora no, poche parole, e secche.

Secondo. Evitano accuratamente di toccare argomenti politici, mentre una volta ci guazzavano dentro deliziosamente. Le vetrine cominciano a riempirsi di libri intorno al Canada. Un volume, pubblicato da Paul, va a ruba. Si intitola: G. Bergeron: «Le Canada français». Après deux siècles de présence. In una fascetta si legge: Les Français furent bien de leur vie s'ils veulent comprendre....

Terzo. Finora si era osservato, spesso con ammirazione e qualche volta meno, che Parigi rimaneva inalterata come fra fine dell'Ottocento e i primi anni del Novecento. L'unica metropoli d'Europa, o addirittura la più grande città del nostro continente che risultasse refrattaria a qualsiasi innovazione, a qualsiasi novità di mutamenti di stile. Aprisse gli occhi Napoleone III — si diceva — non si stupirebbe di nulla, poiché troverebbe ogni cosa dove l'aveva lasciata e come l'aveva lasciata. Gli amatori di antichità e di conservatori ne gioivano, poiché non era stato apportato alcuno oltraggio non solo ai monumenti veri e propri ma a qualsiasi aspetto, sia pure ornamentale, della città. Le polemiche che infuriano in Italia a proposito degli «eventramenti» della speculazione edilizia, poco o punto rispetto per le tracce del passato e per le memorie d'arte, delle vergognose offese al paesaggio, a Parigi erano ignorate. Non c'era ragione infatti per prendersela, per scaldarsi. Ma ora le cose, anche per tale verso, sono cambiate. C'è chi vuole abbattere il palazzo storico (o quasi); c'è chi infischia del tradizionale acquedotto a un arco o a un balcone fiorito; chi non si perita di proporre sfondamenti di strade e «eventramenti» di interi quartieri, per aprire giardini o costruire immensi edifici, battaglie per Les Halles è cominciata. Dagli inizi si intuiva quali violenze e quali esplosioni accadranno. Les Halles corrispondono ai mercati generali: comprendono non solo un'ampissima zona abbastanza centrale di Parigi ma uno quartiere più caratteristico, pittoresco e d'intenso interesse per i forestieri. Be, Les Halles sono condannate a scomparire, almeno da come ora si conoscono, e a trasformarsi. E' mancato dire che se ne va una delle vecchie Parigi. Altro poco? Se ne va molto. Il rispetto per il passato che sarà esiguità in un tempo piuttosto lungo, dentro venticinque anni. Troppi si consideri che otto o dieci anni ci vorranno per i relativi espropri, ossia per le lotte che si dovranno sostenere con i proprietari di taluni terreni; che questi signori si teneranno a prenderli con le buone e poi, se occorre, con le cattive. Qualcuno ha obiettato: «Ma haussmann, che nell'Ottocento trasformò mezza Parigi in una splendida città che ammiriamo, impiegò diciassette anni in tutto per compiere la sua impresa». Già, haussmann! Ma altri tempi allora, felice l'uomo che presentava minori difficoltà pratiche e burocratiche; l'ingordigia dei proprietari e la speculazione degli imprenditori edilizi erano all'abb. Gli espropriatori delle Halles trasfor-



Cinquemila «hippies» si sono dati convegno la scorsa notte ad Amsterdam. Ecco un ragazzo che orna con fiori i capelli della sua girl-friend prima d'iniziare il grande raduno notturno

CIVENNA, DELIZIOSO OSSERVATORIO SULLA BELLEZZA DEL LAGO DI COMO

Un mare di ortensie domina la Brianza

Le ville sembrano sommerse da questo incanto senza profumo che stupisce per la sua dovizia - Spalliere di odorosi gelsomini

Brianza, agosto. Corno, Cemobbio, Bellagio, Menaggio... itinerari pieni di fascino, che attirano da anni, da secoli, turisti italiani e stranieri, arrestandoli nel loro andare davanti a bellezze naturali di cui l'Italia è prodiga con una generosità che veramente fa esclamare che il nostro Paese è benedetto da Dio. Natura e mano d'uomo si sono spesso fusi armoniosamente, si dà nel gustare il paesaggio, anzi di arricchirlo e abbellirlo: l'acqua del grande lago sale, ed eccone lambire e spesso invade le botteghe della piazza di Como; e allora le assi, gettate da un lato all'altro e su cui i turisti, divertiti, si cimentano in bilico, costituiscono una strana ossatura che copre il selciato e conferisce all'antica piazza un'originalità tutta particolare per quel camminare all'asciutto sopra le acque che dilagano, formano mulinelli, si ritirano e ritornano quasi in penitenza. Più in là Cernobbio, l'aristocratica, con le sue ville stupende, cinte da spalliere di roseline che scendono a sfiorare il lago come capigliature di ninfe. E ancora Bellagio, col suo lungolo fiancheggiato da portici e, sotto, le ricche botteghe dove è impossibile passare senza sostarvi e portarsi via un ricordo, un qualunque, che può essere il «fazzoletto all'italiana», di seta variopinta, o la collana di pietre dure (dure anche... di prezzo!) o l'oggetto di antiquariato; e di fronte alle botteghe

il lago, i pontili, i vaporetto che si attraccano di sghebbio in una nuvola di schiuma bianca, e i cigni — pure essi candidi — che vi nuotano indisturbati. Poi ancora Menaggio, con le sue magnolie in fiore: macchie carnee di un chiaro azzurro, in mezzo alle larghe foglie lucide. Itinerari turistici pieni di fascino, si dà a giudicare dall'ininterrotto battere di tacchi — eleganti tacchi italiani, pesanti e squadrati tacchi stranieri — si potrebbe pensare alle pederliche dantesche: «...ciò che fa prima, e l'altro fanno...». A questo riflettere giorni o mesi riprendendo la strada che dalle località costiere più rinomate sale verso il mio attuale rifugio: Civenna, minuscola cittadina ordinata e pulita, dalle graziosissime case aggrappate quasi alla collina, e che incantano alla vista di ogni ora e per la sua posizione di promontorio dominante «quel ramo del lago di Como...». Ricordi, reminiscenze storiche e letterarie ovunque si volgano gli occhi. «E allora — vien fatto di domandarsi — se le località tanto rinomate non sono più belle né hanno più storia delle altre che quasi si celano dietro a nomi modesti, perché vengono sempre prescelte?». Civenna è, appunto, un nome che non si può dimenticare; ma forse, forse, forse, perché le due strane protuberanze del Corni di Canzo; poi le montagne si immergono nell'ombra, e solo più tardi una luna dorata le illumina con discrezione. Tutta la notte le lampade elettriche di Civenna battono la loro luce bianca sui due campanili, alti, col cono a pan di zucchero, quasi pronti a scollarsi di dosso la neve che l'inverno li appesantisce. Poi viene l'alba e nel cielo chiaro si stagliano i crinali delle montagne, che lentamente la luce inghiottisce; un silenzio quasi tragico incombe su quelle pietre bianche come il sale. Il lago, in basso, si intravede appena e non subito la sponda si tinge di azzurro. Non subito e non sempre, che talvolta la nebbia sembra impedire il cammino all'alba. Allora Civenna è come un'isola circondata da un bianco lattiginoso. Il lago scompare, scompaiono in fondo le ultime propaggini del Resegone.

Civenna è sempre tranquilla; la maestà del paesaggio impone quasi un limite alle sfrenate esuberanze d'importazione cittadina. A questa villa poi non giungono nemmeno le voci moderate delle casette dai tetti di tegole rosse, nuove sgargianti, o dai bei vecchi tetti di ardesia che il sole investe e fa lucidare. Niente voci quassù; e le mie spalle sale la montagna folta di verde. Qualche magnifico esemplare di conifera supera i castagni e i lecci che storniscono. Più in alto c'è soltanto una capannuccia per il fieno e una villetta bianca, con poggolini e persiane di legno intagliato, nell'armoniosa architettura dell'alta montagna. Di notte la capannuccia è buia, ma le finestre della villa mandano piccole luci di fiamma.



Maria Cristina Barclay, moglie di Eddie Barclay, magante del disco, è stata a Saint-Tropez la hostess del grande ricevimento organizzato per festeggiare il debutto dell'Imperatrice di Persia, Soraya, nel mondo della canzone

Emma Ribera Savoini

Dalla prima parte del volumetto (arricchito da una originale xilografia di Brindisi, risiede attualmente a Bari ove esercita la professione legale. Ha la passione di scrivere e, dopo una lunga stasi, la vocazione lo ha ripreso e alla sua opera letteraria gioventù con rinnovata lena, ha recentemente affiancato un libro di narrativa e una raccolta di liriche. Con la raccolta, uscita per le Edizioni P. Petrus di Milano e suddivisa in capitoli «sintesi del rapporto», «il profondo Sud» e «l'Amante perduto e varie», il Santoro persuade. Il libro intitolato «Poiesi» è l'impronta d'un saldo carattere pronto a percepire con acutezza e a flettersi da quest'avventura che è la vita.

Dalla prima parte del volumetto (arricchito da una originale xilografia di Brindisi, risiede attualmente a Bari ove esercita la professione legale. Ha la passione di scrivere e, dopo una lunga stasi, la vocazione lo ha ripreso e alla sua opera letteraria gioventù con rinnovata lena, ha recentemente affiancato un libro di narrativa e una raccolta di liriche. Con la raccolta, uscita per le Edizioni P. Petrus di Milano e suddivisa in capitoli «sintesi del rapporto», «il profondo Sud» e «l'Amante perduto e varie», il Santoro persuade. Il libro intitolato «Poiesi» è l'impronta d'un saldo carattere pronto a percepire con acutezza e a flettersi da quest'avventura che è la vita.

Emma Ribera Savoini

MEDICI, POLITICI, SCRITTORI E PRELATI DISCUOTONO SU UN PREOCCUPANTE ARGOMENTO

Non escono dagli allucinogeni le autentiche «voci di dentro»

Sul delicato e ancora molto confuso terreno delle alterazioni psichiche ottenute artificialmente bisogna procedere con estrema cautela, distinguendo tra vocazioni mistiche e disordini mentali

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE Londra, agosto. Quello che si legge in questi giorni sugli effetti degli allucinogeni lascia idee piuttosto confuse. Il manifesto del 64, stampato come pubblicità sul «Times», firmato da medici, deputati, scrittori, prelati e beati, parla per la marigliata che non sarebbe, come quello dell'eroina, una fuga dalla realtà ma un suo più profondo e lucido apprendimento. Altri, descrivendo le sensazioni date dalla mescolina o dallo LSD, parlano di tranquillità, distacco, gioia, spersonalizzazione, persino di percezione dell'esistenza di Dio. Il deputato inglese Christopher Mayhew, rifacendosi ad una sua esperienza di qualche anno fa come causa di un noto psichiatra e insieme per avere riprova a certe sue tesi sull'esistenza di Dio, ha affermato in una lettera al «Times» che secondo lui «non esiste una chiara linea di separazione fra le esperienze mistiche indotte dalla santità, dalla ma-

lattia mentale e dalle droghe allucinogene». Altri ancora parlano di visioni multicolori e brillanti, da caleidoscopio. Qualcuno parla di un senso di liberazione e di infinito, altri di imprigionamento in se stessi, come lo scrittore francese Henri Michaux citato in un articolo di Guido Piovene: «Ci si sentiva presi e prigionieri in un laboratorio del cervello». Naturalmente sono state rievocate da più parti le esperienze con la mescolina di Aldous Huxley, e un suo libro famoso su questo tema: «Le soglie della percezione». Tutto contribuisce alla crescente confusione del lettore profano, forse non inferiore a quella che prima o poi si deve provare prendendo davvero allucinogeni o stupefacenti.

Si ha l'impressione di un mondo ancora inesplorato, nonostante la buona volontà di alcuni forti cervelli che si sono provati a descriverlo: soprattutto di un mondo al quale non sono ancora state applicate categorie e distinzioni precise, forse perché non sono applicabili, perché tutto vi si confonde. Non è mai chiaro, per esempio, se quello che viene ad arricchire o semplicemente ad occupare la coscienza sia percezione o invenzione, sensazione o sentimento, immagine o idea astratta, simbolo o rappresentazione diretta, quando una cosa o quando l'altra. La enorme inconscia confusione che doveva regnare nell'animo dell'uomo primitivo (e che regna poco più civilmente nell'uomo d'oggi, perché si è sempre dei primitivi in confronto all'uomo del futuro), quando le immagini della veglia si identificano con quelle del sogno, e un disordine disegnato su una rupe valeva nelle pratiche magiche come un bisonne vero, e il tuono o la foresta diventavano presenze divine senza più ancoraggio alla loro definizione realistica, e le cose generavano di continuo idee e simboli, e le sensazioni erano assunte come fonti di conoscenza, prima che il pensiero intervenisse con i suoi strumenti analitici, con le sue categorie, a sbrigliare un poco quella matassa ancora imbevuta di caos, ebbene la stessa confusione si riproduce in queste reazioni e in questi studi.

E' come se tutto il lavoro del pensiero umano dovesse ricominciare da capo su questo piano diverso, trasferito, sul quale si riproduce la situazione antica. Peggio ancora: come se il pensiero avesse dimenticato nell'altra dimensione, quella solida, gli strumenti affinati in tanti millenni di progresso logico, e avanzasse nella nuova a mani vuote e a piedi scalzi. Tutto questo induce a un primo dubbio: che l'esaltazione e l'apparente illuminazione data dagli allucinogeni non sia poi, in sostanza, che un regresso a condizioni primitive delle facoltà umane. Una malattia di regresso, o di fissazione sul passato, come ne esistono tante nella vita degli individui e dei popoli. Qualcosa di simile a quello che avviene nel campo spiritistico (gli studiosi seri di metapsichica hanno appena cominciato a mettere un po' d'ordine) dove generosamente non si riesce mai ad avere dagli addetti, dai credenti, dagli appassionati non solo spiegazioni o ipotesi chiare, ma nemmeno descrizioni sane dei

fenomeni che realmente accadono, per cui si rimane con l'impressione che si tratti di una grossa ciarmeria o di una commedia giocata a propria insaputa da gente con il cervello poco solido.

Un discorso analogo si potrebbe impostare per molta poesia da Rimbaud in poi, fino ai nostri giorni e oltre, c'è da temere: il che riporterebbe di colpo il discorso sul tema delle allucinazioni, poiché se c'è una poesia evidentemente drogata è quella di Rimbaud, che non ne scrisse più un riga dopo avere rinunciato alle allucinazioni. Anche in queste analogie si vede come l'immersione e immedesimazione con la materia allucina possa produrre la rottura degli strumenti logici, a cominciare dalle facoltà del distinguere, del classificare, dell'interpretare letteralmente: rottura che spesso si propaga persino agli storici e commentatori di poi. E poiché il progresso umano è sempre avvenuto dall'illogico (o dall'alogico) al logico, dalla sensazione al concetto, in

un progressivo distinguersi e definirsi, anche a costo di limitarsi, sembra abbastanza chiaro che l'amplificazione di segregazione offerta dagli allucinogeni rappresenti una involuzione nostalgica di stati primitivi, comunque un regresso e il soddisfacimento di una vocazione patologica.

Un secondo dubbio, a corollario, è che gli allucinogeni non facciano che risvegliare ed esaltare una malattia confusionaria che tutti portiamo in noi, come si dice di certi germi, anche se poi quella malattia produce ogni tanto effetti pregevoli. In un racconto qualunque e tutt'altro che allucinato si può leggere per esempio questa rappresentazione: «Un cacciatore apparve e scomparve tra i filari... quella apparizione quasi magica mi diede la sensazione come se molti altri cacciatori vagassero per quelle vigne, molti esseri ci girassero intorno senza che ce ne accorgessimo». Tutti abbiamo sperimentato sensazioni inafferrabili, ineffabili, di conoscenza suprema, nel trasognamento, nel dormiteglio, e tutti abbiamo provato a decifrare o semplicemente a ricordare sogni profondi, per lo più senza riuscirci, perché il loro significato simbolico, chiarissimo pochi minuti prima, si dissolse subito al contatto con la logica quotidiana, o si rimpiccioliva in banalità, come una medusa levata dalle acque del mare, dove era così splendida.

Il «Times» ha scorciato per primo in pubblico, con un editoriale del 15 luglio, a proposito di allucinogeni, una parentela abbastanza sorprendente fra vari meccanismi o sorgenti di estasi: la contemplazione religiosa, l'amore romantico, la tensione sessuale, la musica, lo spettacolo della natura, la debolezza mentale, la schizofrenia. L'estasi come distacco, come senso di intelligenza panica, come stato mentale di «pieno vuoto», come sensazione immediata dell'esistenza di Dio (come origine, si potrebbe aggiungere, della sua personificazione, è quindi della preghiera, che poi il pensiero religioso si contorce a tradurre da stato primitivo, prelogico, antiseriale in sistema logico), e come fondamento del misticismo naturale di Wordsworth, religioso di Sant'Agostino, poetico di Christopher Smart. A un certo punto si notano le attitudini mistiche sfumare nelle predisposizioni patologiche.

Sant'Agostino fu uomo fermo e saggio, di un equilibrio fenomenale. Ma Christopher Smart fu clinicamente un alienato, la sua poesia visionaria nacque spesso da un disordine delle percezioni che gli fece vedere adorazioni nei nidi degli uccelli, nei cespugli fioriti, sugli alberi da frutto. La stessa storia delle religioni mostra in più d'un punto un oscuro nesso fra misticismo e equilibrio mentale. Tutti i grandi mistici passarono attraverso notti nere, crisi di disperazione e di abbandono. Il misticismo può dare luogo a forme di isterismo egocentrico e di allucinazione vera e propria, osserva il «Times», e questo è vero per il misticismo religioso o è probabilmente molto di più per il misticismo indotto da sostanze chimiche, che non è sostenuto da una esperienza spirituale, da una forte sistema etico, o da una guida e controllo spirituale.

Il deputato Mayhew, riferendosi a questo articolo del «Times», va nella sua lettera anche più oltre: dopo avere ricordato che gli stessi grandi mistici, Santa Teresa di Avila, per esempio, ebbero chiara coscienza della distinzione che si impone fra quelle voci interne che provengono direttamente dall'anima, per grazia di Dio, e quelle che nascono soltanto da un disordine mentale, egli osserva che di fatto le allucinazioni uditive degli schizofrenici, considerate a parte da altri sintomi di insanità, supererebbero gli esami più rigorosi sotto l'aspetto dell'ortodossia mistica. Anche gli schizofrenici sentono le loro voci interne non con l'orecchio fisico ma con quello spirituale, e sono voci che non possono essere precluse, voci perfettamente formulate in parole. A parte i giudizi di valore sulle cause e sugli effetti di quelle manifestazioni di misticismo, secondo Mayhew, non esiste un preciso criterio morfologico, organico, per distinguere fra misticismo religioso e misticismo psicotico. «E che cosa significa questo?», si domanda Mayhew: «Significa un ridimensionamento del misticismo religioso, e alla fine, inevitabilmente, della stessa religione tradizionale? Oppure significa la sacralizzazione del misticismo a mezzo della chimica? Oppure qualcosa di mezzo?».

Sarà bene, a questo punto, lasciare la questione ai teologi. Sul terreno dell'esperienza psichedelica, come si chiama l'alterazione psichica ottenuta con gli allucinogeni, si può frantumare tener buoni l'avvertimento del «Times» che «per operare normalmente l'uomo ha bisogno di essere isolato dal vento divino che soffia attraverso l'universo, così come è isolato dalle radiazioni cosmiche mediante l'atmosfera terrestre». Un concetto che, astruendo dalla divinità dello universo, Huxley esprimeva (ancora secondo Piovene) con questa formulazione: «La ragione è una facoltà utilitaria, che permette all'uomo di vivere, mettendolo al riparo dall'urto del mondo qual è, caotico, infinito, strapotente e terrificante; essa vi taglia dentro il mondo, limitato alla nostra misura, della volontà del lavoro, dei sentimenti, nel quale possiamo muoverci, mantenendoci a galla di quell'oceano senza fondo. La mescolina, come i digiuni dei mistici, fa saltare le dighe...».

Eugenio Galvano



Nelle strade di Mondovì, gli attori Miti Medici e Nino Castelnuovo girano una scena di «Cupido 7», un film sul problema delle ragazze di campagna che cercano fortuna in città

La rassegna dei libri

Lino Santoro, laureato in lettere e in legge, nato nel 1924 in provincia di Brindisi, risiede attualmente a Bari ove esercita la professione legale. Ha la passione di scrivere e, dopo una lunga stasi, la vocazione lo ha ripreso e alla sua opera letteraria gioventù con rinnovata lena, ha recentemente affiancato un libro di narrativa e una raccolta di liriche. Con la raccolta, uscita per le Edizioni P. Petrus di Milano e suddivisa in capitoli «sintesi del rapporto», «il profondo Sud» e «l'Amante perduto e varie», il Santoro persuade. Il libro intitolato «Poiesi» è l'impronta d'un saldo carattere pronto a percepire con acutezza e a flettersi da quest'avventura che è la vita.

Dalla prima parte del volumetto (arricchito da una originale xilografia di Brindisi, risiede attualmente a Bari ove esercita la professione legale. Ha la passione di scrivere e, dopo una lunga stasi, la vocazione lo ha ripreso e alla sua opera letteraria gioventù con rinnovata lena, ha recentemente affiancato un libro di narrativa e una raccolta di liriche. Con la raccolta, uscita per le Edizioni P. Petrus di Milano e suddivisa in capitoli «sintesi del rapporto», «il profondo Sud» e «l'Amante perduto e varie», il Santoro persuade. Il libro intitolato «Poiesi» è l'impronta d'un saldo carattere pronto a percepire con acutezza e a flettersi da quest'avventura che è la vita.

Temperamenti, ricordi storici, appelli umani sono ben espressi nelle liriche, dedicate alle terre meridionali, appartenenti al secondo gruppo. E nella terza parte domina forse pure fra tutte le altre — l'ammabile armoniosa canzone rivolta all'amata perduta, chiusa dai due versi: «E la guarda l'autunno — dall'ebbrezza primavera del misti poetici) di non comune bellezza artistica.

Ugo Pini: Sotto le ceneri dell'impero (ed. Mursia, pag. 263, lire 2000). Quali personaggi, quali azioni belliche, quali esperienze furono origine o risultanza della catastrofe che travolse l'impero coloniale fascista nell'Africa Orientale? Solo chi — come l'autore di questo libro — ha visto in veste di protagonista (era capo di S. M. di una divisione italiana) gli avvenimenti di quegli anni, e che ha visto, una fedele e commossa testimonianza per una storia mai troppo discussa, rievocata con un colore di verità e un senso del grottesco assolutamente inediti, con stringatezza ed essenzialità di scrittura, con un'intelligenza che non si misurava dai fatti enumerati ma dal riverbero morale che essi suscitano in lui.

Documentazione sui Paesi dell'Est. Centro studi e ricerche su problemi economico-sociali (n. 14, 31 luglio '67)

Bel tempo promesso per oggi dal meteorologo «Strappato» ieri un altro giorno di lieta vacanza

[illegible]

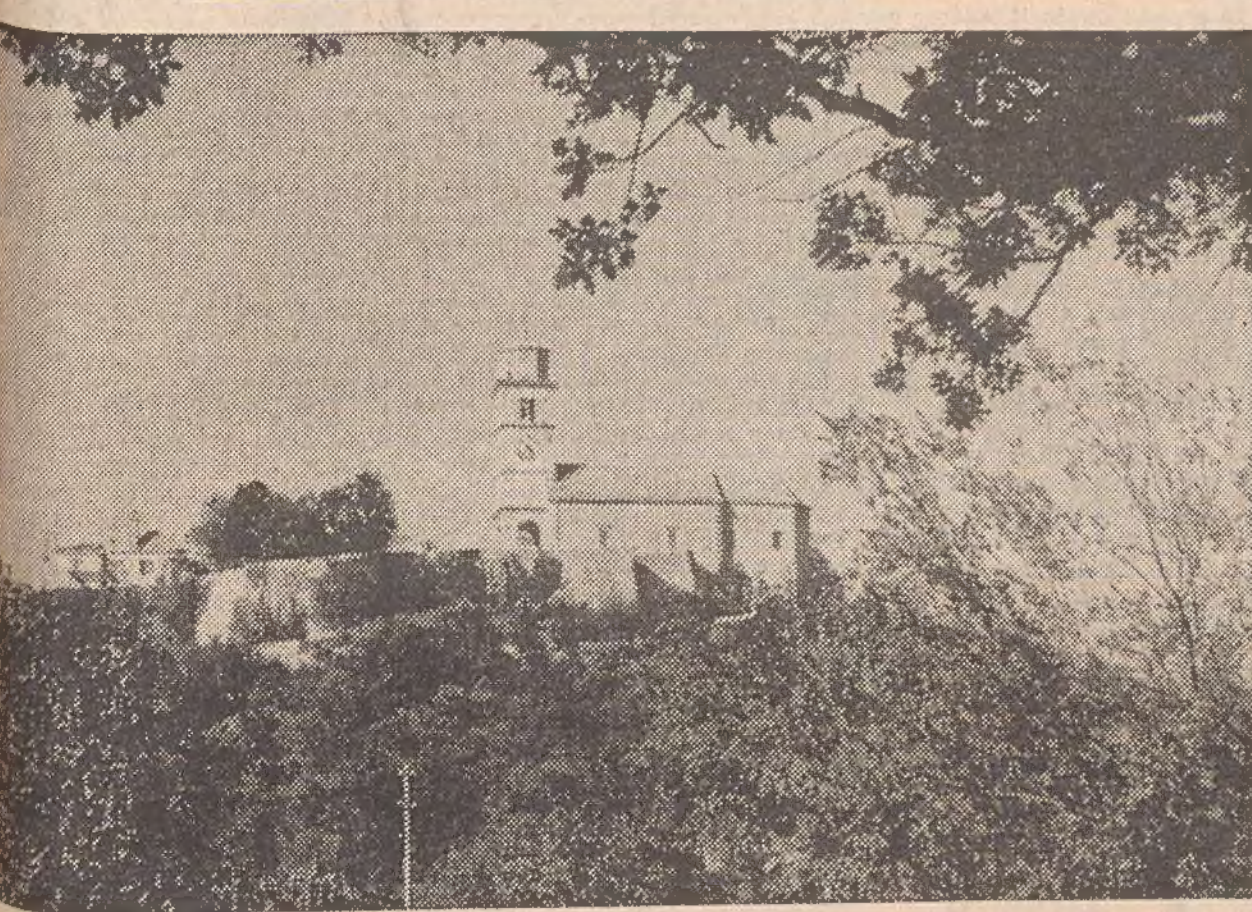
DUODU **il vostro orefice di fiducia**

voce che la poesia italiana ha avu-

UNO SGUARDO AI PROGRAMMI REGIONALI DI FERRAGOSTO

Se non andate alle Canarie ecco le sagre di casa nostra

Muggia Vecchia, Monrupino e Grotta Gigante: le mete più vicine
Quelle più lontane nei paesi ridenti del Friuli e della Carnia



Monrupino è sempre un lieto richiamo nelle giornate festive, e a Ferragosto in particolare

Nell'aria che già odora d'estate, si incombono i giorni del Ferragosto con gli svariati programmi regionali. In questa città, le feste tradizionali, le sagre paesane. Il tempo è indaffarato tra il piglio delle nuvole e il cielo promette con copiose, incosistenze, pioggia, e sospirato azzurro. Un elemento positivo è però scaturito dai capricci di questo periodo: una frescura che ha sollevato l'umanità prostrata dalla grande afa di qualche settimana fa.

Ferragosto dunque irrompe in atmosfera estiva. I giorni recenti piogge, dimentica l'arrivo dell'arrogante assalto del solleone. Irrompe con schiere di turisti che hanno già in mano le località marine e montane della Regione. Festa dunque dalle contrade del nostro circondario ai paesi del Friuli e della Carnia.

Muggia Vecchia celebrerà oggi la tradizionale ricorrenza dell'Assunta, e nella storica basilica, verranno officiate Sante Messe dalle sei del mattino a mezzogiorno. Alle 18, sul sagrato verrà recitato il rosario, e alle 19,30, con la partecipazione del Preposito e del Capitolo della Cattedrale di San Giusto, si svolgerà la suggestiva processione con la venerata immagine della Madonna.

Anche Monrupino onorerà oggi la Madonna, e nella chiesetta che domina il colle verranno celebrate Sante Messe per tutta la mattina e tutto il pomeriggio. Il paese sarà animato dall'atmosfera della tradizionale sagra.

Ferragosto passa anche per Grotta Gigante che verrà illuminata, e sarà accessibile al pubblico, a prezzi ridotti, dalle 10 alle 18,30.

Ma usciamo un momento dalla sfera civica e avviciniamoci a Grado, che è in festa già da un paio di giorni: la giornata è dedicata all'ospite, e durante la mattinata sono celebrate le messe religiose. A mezzogiorno, alle 20,30, si terrà un concerto bandistico, quale seguirà una grande manifestazione pirotecnica.

A Gradisca d'Isonzo, verrà inaugurata nel parco di Carme di Cosulich la spettacolare mostra ornitologica organizzata dalla società sportiva San Vito sotto gli auspici della comunità di soggiorno. Alla rassegna sono abbinate una mostra di uccelli, una mostra di uccelli, una mostra di uccelli, una mostra di uccelli.

della gara, che fu decretata per celebrare il soggiorno a Venezia di Bona Sforza, regina di Polonia, si svolgerà in due tempi: alle 11,30 avverrà l'investitura dei cavalieri sfidanti, e alle 17 ci sarà la rievocazione vera e propria che culminerà nel gioco del Barbacane. L'odierna manifestazione verrà ripresa dalla Televisione.

A Resia, Ferragosto è incominciato già sabato scorso e finirà appena domenica prossima con un grande ballo nella sua verde pineta. Per oggi sono in calendario le seguenti manifestazioni: alle 18, esibizione dei gruppi folcloristici di Resia e dei «balarins de riviere» di Tarcento; alle 21, spettacolo di illusionismo presentato da Dumitrescu, e alle 23 fuochi pirotecnici.

A Mogio Udinese, le feste di estate sono incominciate il 29 luglio e termineranno domani. Alle 21 di ieri, è stato presentato al Teatro San Carlo il dramma «L'ombra» di Dario Niccodemi. La giornata odierna è quella delle degustazioni e culminerà con la premiazione della pila vetrina della «Estate mogiese 1987» e del «Balcone fiorito». Alle 21, una manifestazione di fuochi locali e chiusura della ricca pesca di beneficenza.

Gare, giochi, concorsi, premiazioni e anche amicizia e fratellanza di popoli. Oggi, cordiale e sincera stretta di mano tra le genti della Carnia e della Garzina nei pressi del valico di Monte Croce Carnico. Per la tradizionale festa dell'amicizia, in mattinata verrà celebrato un ufficio divino nel tempio austriaco, e quindi le autorità carinziane raggiungeranno Timau dove, nell'Ossario, presidiati da una rappresentanza di ex combattenti, carnicci e carinziani, renderanno omaggio ai Caduti.

A Venzone, fastosa rievocazione della gara del Barbacane, che si tiene per la prima volta nella cittadina famosa per le sue mummie. La rievocazione

GRAZIE A UNA BORSA DI STUDIO DELL'I.R.I.

Trenta giorni a Trieste un giovane di Varsavia

Fruttuose esperienze in una centrale S.I.P. L'Adriatico: «la più bella cosa del mondo»



Il giovane Jacek Szymanski

Anche la nostra città, come tutti i maggiori centri europei sedi di università e di importanti industrie, ospita studenti stranieri, sempre per forza maggiore e secondo i principi della nostra legislazione, hanno dovuto procedere a sostituzioni con professori abilitati, la cui presenza, peraltro indispensabile, si è rivelata in genere anche utile ed apprezzata.

Le cause prossime del fenomeno, secondo il Ministero della Pubblica Istruzione, stanno soprattutto nell'incremento del numero degli iscritti agli istituti tecnici, divenuto rapidamente negli ultimi anni; nel particolare ordinamento degli istituti stessi, che non consente un adeguato addebiamento degli organi dei professori alla situazione reale, come è invece possibile nelle altre scuole secondarie di 2° grado e nell'istituto di 3° grado, nei quali, specialmente nelle materie tecniche, spesso i concorrenti sono in numero inferiore ai posti messi a concorso.

settore telefonico. Infatti lo studente, che ha 22 anni e abita a Varsavia, sta per laurearsi presso l'Ateneo della capitale polacca in elettronica, e la telefonia, anche se non direttamente, rientra nel suo campo di studio soprattutto riguardo all'impiego delle alte frequenze.

A Trieste Jacek Szymanski ha seguito per un mese un corso di specializzazione presso la centrale telefonica cittadina della SIP, nel palazzo delle Poste, in piazza Vittorio Veneto.

Appena arrivato dalla Polonia lo studente, che parla oltre al polacco solo l'inglese, si è trovato un po' in difficoltà; ma, come ha voluto sottolineare egli stesso, il personale dell'azienda telefonica ha saputo metterlo subito a suo agio e al momento di ripartire alla volta di Varsavia se la cava già abbastanza bene nella nostra lingua.

Oltre alle otto ore giornaliere trascorse a studiare relais e i problemi del sistema telefonico con Cervignano, Jacek Szymanski ha dedicato tutto il tempo libero a visitare la città e i dintorni. La prima cosa che gli è rimasta impressa, ha detto questo giovane alto, magro e biondo, sono stati i triestini: gente meravigliosa, simpatica, aperta; meravigliosa come il mare, che — ha detto — è la cosa più bella del mondo. I polacchi, ha osservato il giovane, erano a fare i bagni nel Baltico e sono convinti di avere un mare stupendo, ma una volta vista l'acqua dell'Adriatico, «quelle spiagge grigie e opache attirano meno di uno stomaco».

Una delle prime cose che il borsista polacco dell'I.R.I. ha voluto visitare appena giunto a Trieste, è stato il Tempio di Monte Grisa, del quale si parla molto nella Polonia cattolica: «ha detto, con molta sincerità, di essere rimasto un po' deluso dalle forme architettoniche. Molto più belle ha trovato le altre chiese triestine e in particolare la Cattedrale di San Giusto».

TRISTE ABBANDONO DELL'ORTO PRANDI

NASCONDE TESORI D'ARTE MA MOSTRA SOLO RIFIUTI



Abbandonati da molti anni gli scavi archeologici sull'area dell'Orto Prandi, quell'ampio terreno, che è convizione degli esperti nasconde nelle proprie viscere autentici tesori di epoca romana, è del tutto trascurato e così la casa Prandi, da cui prende nome: un'elegante palazzina ottocentesca, già dimora di una nobile famiglia, ora in condizioni di squallore: le finestre sono occhiate vuote, le vetrate in frantumi, dentro ci piove, e la bora vi ha scaraventato turbinii di foglie secche e cartacce. E' uno spettacolo di tristezza, quotidianamente notato da chi percorra la via San Michele, sulla quale si apre l'ingresso alla «casa Prandi»; un porticato signorile, di stile neoclassico, sbarbato da una cancellata semplice ma elegante; ed oltre, l'occhio spazia su un tappeto di foglie fradice, marcite, rifiuti di ogni genere, barattoli arrugginiti, fino ai piedi di una brevissima scalinata che costituiva il sovrano accesso alla villa: i gradini, sono spezzati, dalle finestre spalancate si notano scene di vandalismo: le stanze vuote, le mura sfacciate, mattoni e calcinacci sui pavimenti pericolanti. E gli alberi che circondano l'edificio abbandonato e le piante del giardino, un tempo magri tocchi all'armonia dell'insieme architettonico, si sono trasformati in una piccola selva lussureggiante, aggrovigliata, quasi pronta a soffocare la casa spettrale.



Nelle stanze, mura sfacciate, mattoni e calcinacci sui pavimenti



Rifiuti d'ogni genere nell'orto prezioso: persino un materasso

Eppure — se l'edificio non è vincolato dalla Soprintendenza ai monumenti e alle antichità, per suoi particolari pregi — l'Orto Prandi sorge nel suo insieme alla tutela della stessa Soprintendenza. Nell'attesa che anche la villa diventi col trascorrere dei secoli un prezioso rudere? Certo è che l'interesse di tutta l'area, compresa fra la via San Michele e il terreno che dall'Orto Lapidario si dirama verso l'Orto Prandi, è tale da mobilitare da anni l'attenzione degli esperti. Solo che mancano perennemente i fondi per la prosecuzione di quegli scavi che pure hanno dato risultati felicitissimi, come la scoperta — proprio sul terreno abbandonato della villa — di un'antica dimora, d'epoca romana, e in particolare del suo prezioso pavimento in mosaico.

Anche altre aree contigue attendono d'essere scandagliate: così una parte dello stesso Orto Lapidario e quel terreno che si estende, immediatamente sotto il livello del mare, chiude il piazzale di San Giusto sul lato dell'Orto Prandi, fino al rione di San Marco. Nel sottobosco sono sicuramente custoditi, da quasi due millenni, resti romani d'importanti valore storico e artistico.

Ma mancano sempre i fondi, come per l'auspicabile restauro della villa patrizia, pur vincolata assieme all'Orto Prandi, che ora da via — si fa per dire — in via San Michele a una «casa degli spiriti d'atmosfera tipicamente inglese; e di fronte c'è anche la chiesa anglicana.

GIORNALFOTO

FOTO TESSERE

BELLE E VELOCI

Piazza della Borsa 8

LE ORE DELLA CITTA'

Pensioni marittime
Il Patronato SNAS-CISNAL riceve a tutti i marittimi che in base alla pubblicazione della nuova legge per l'aumento delle pensioni, abbiano a carico il coniuge, i figli, i genitori, o altri familiari a carico, per ottenere l'istituto di cui sono beneficiari, o per ottenere l'istituto di cui sono beneficiari, o per ottenere l'istituto di cui sono beneficiari.

Costo di assistente
Un pubblico concorso a un posto di assistente di scienze naturali e di scienze fisiche, con titolo di laurea in scienze naturali o in scienze fisiche, è stato indetto dall'Amministrazione provinciale di Udine. Possono concorrere a questo posto i laureati in scienze naturali o in scienze fisiche, con titolo di laurea in scienze naturali o in scienze fisiche, con titolo di laurea in scienze naturali o in scienze fisiche.

Ballarin in via
Cucine, cucine, cucine, per tutte le esigenze, in via Ballarin, in via Ballarin, in via Ballarin.

Parchetti
Cucine, cucine, cucine, per tutte le esigenze, in via Ballarin, in via Ballarin, in via Ballarin.

I DUE GIOVANI AUSTRIACI FERMATI

ERA COSPARSO DI FURTI TUTTO IL LORO CAMMINO

In Italia, si è così scoperto che i due amici avevano lasciato alle loro spalle una traccia formata da tanti furti compiuti in varie località del Friuli e dell'entroterra. L'ultimo, in ordine di tempo è stato consumato a Sistiana, nei pressi dell'albergo «Pineta». Tutti gli oggetti che i giovani avevano appreso, una macchina fotografica, una radio, un transistor, un orologio, un portafoglio, un portafoglio, un portafoglio.

Gli agenti del Commissariato di Duino, i quali stanno completando le indagini, hanno richiesto l'assistenza dell'Interpol alla polizia austriaca informazioni per accertare eventuali precedenti dei due giovani.

SEGNALAZIONI

La lotta ai fracassoni
«Ottima la campagna per la sicurezza del traffico. A quando ci si scrive un lettore, firmando la campagna per il silenzio e il riposo dei cittadini? In piazza Giuliani (tra le vie Caprin, della Guardia e del Rivo) si riuniscono dei giovanotti dai 14 ai 18 anni (circa una dozzina) ogni sera. Caroselli di motocicletta a tutto gas, caniti, urla, bestemmie e parolacce. E questo dalle 18 alle 24 e oltre. A nulla servono le proteste dei cittadini, anzi chi protesta viene insultato o minacciato.

Non ci sono né carabinieri né agenti nei paraggi. Forse una pattuglia di qualche pattuglia... chissà?». E, sullo stesso argomento, un altro lettore scrive: «Come mai questi giovani si sono riuniti in piazza Giuliani la lotta contro i fracassoni, che l'anno scorso il Comando dei vigili urbani e la Questura e i Carabinieri pubblicavano regolamenti? Dovrebbe chiederli, e chiedere i nomi di chi viene minacciato, perché si rognino?». Lettera firmata.

Un «cacché» a mezzanotte
«E' stato messo il dito su una piaga, recentemente dalle «Segnalazioni»: il servizio notturno delle farmacie. Ho letto anche la lunga ed esauriente replica del presidente dell'Ordine dei farmacisti, dalla quale mi è sembrato di capire che l'Ordine sarebbe favorevole a risolvere anche a Trieste, tale problema, alla stessa maniera in cui è risolto in tutte le altre città italiane, ma non ho capito da chi nasce la contrarietà, o perché, se non ci sono contrarietà, il problema non lo si risolve. Mi pare che effettivamente, asper di poter contare su alcune farmacie fisse, aperte non solo al sistema dello spazzino (questo è il meno, comunque), ma soprattutto provviste in maniera adeguata del più largo numero di prodotti indispensabili, sarebbe una gran bella e utile cosa. Del resto il sistema funziona a Gorizia, funziona a Udine, funziona a Venezia, per citare le città a noi più vicine, ma funziona anche nella lontana Catania, se devo citare una città all'altro limite del Paese: perché non potrebbe funzionare a Trieste? Non è certo io a pensare — che il sistema nostro sia migliore dell'altro, e d'altro canto anche a Trieste, «l'ulti temporibus», il sistema delle farmacie fisse aperte di notte esisteva, e non so perché fu abbandonato: ciò vale comunque a sottolineare che il sistema attuale non lo abbiamo ereditato dai tempi di Maria Teresa, e non va quindi «difeso» come altre cose amministrativamente buone e ormai dimenticate...».

Genitori e figli
«Vi preghiamo cortesemente di pubblicare questa risposta alla segnalazione 757 e gentilmente pubblicarla il 30 luglio, e nella quale un lettore faceva delle osservazioni sul gioco dei bimbi nei cortili di alcune case IACP nella zona di piazza Perugini. «La generazione che il nostro cortile aveva ospitato vent'anni fa, di vent'anni adulta, ha preso la propria strada: è rimasto solo un malinconico nucleo di persone anziane che, con tutto il rispetto loro dovuto, non dimostrano troppa comprensione per i bambini dei nuovi insediamenti che ora hanno ridato vita e allegria a quello stesso cortile.

«Al lettore che vi ha scritto fa male al cuore vedere i bambini picchiare i più piccoli. O non piuttosto fa male ai suoi nervi l'allegria vociferante dei bimbi che giocano.

«E' di questi bambini varia da due ai nove anni e noi genitori affermiamo che non siamo mai ricorsi a medicazioni per le «picchiature» che si danno i nostri bambini. Qualche volta le ricevono, le restituiscono e tutto si risolve tra di loro.

«I nostri bambini non sanno giocare? Quelli della generazione passata, giocando al pallone, spaccavano spesso le lastre o facevano altri danni e oggi i nostri figli giocano girando in bicicletta e in triciclo o guerreggiando con armi di plastica, rincorrendosi. Ora i bambini non avrebbero più il diritto di giocare?

«In quanto alle «parole più grandi di loro», non si dimentichino le parole grosse e frapetibili con le quali i grandi (appostati dietro le persiane, pronti a balzare fuori a ogni minimo scontro dei bambini) invecchiato contro di loro. In verità, assai più deplorabili.

«Sta pur certo, l'autore della segnalazione, che le nostre creature richiedono un'educazione non basata sulla diffidenza verso il prossimo e sul castigo, ma basata soprattutto sulla reciproca conoscenza, sulla comprensione, sulla fratellanza.

«Ringraziamo cortesemente per la ospitalità nella vostra «tribuna»: Nereo Cosoli, Nives Pinco, Maria Morigi, Nella Sarazin, Anna Miraglia».

VIAGGIO SPECIALE A NEW YORK E MONTREAL

BENVENUTI-GRIFFITH

26 Settembre - 11 Ottobre 1987

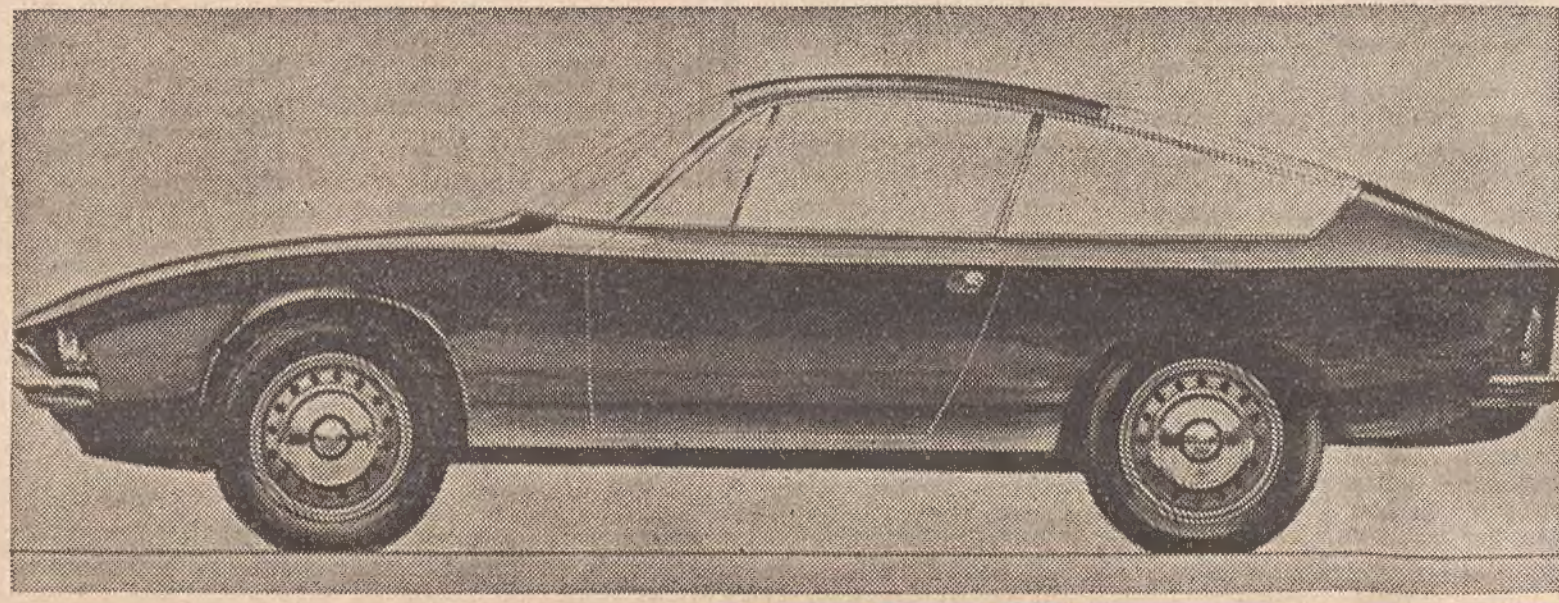
Prenotazioni: UCV - CIT PIAZZA UNITA'

★ la pagina dei motori ★

UNA CARROZZERIA ITALIANA SU TELAIO ITALIANO

PROTOTIPO SPERIMENTALE DI ZAGATO

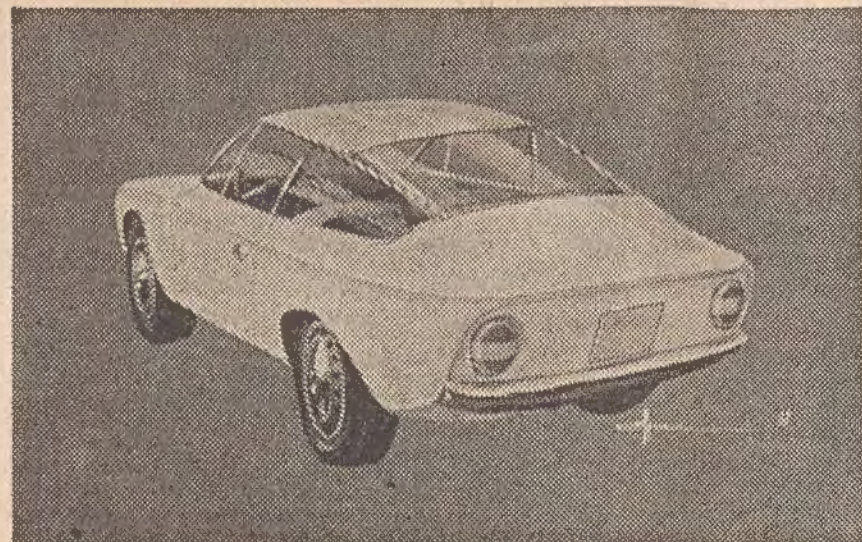
AL PROSSIMO SALONE DI TORINO



Dopo un anno dedicato alla produzione in serie della Fulvia Sport e della Quattroruote-Alfa Romeo, vetture che stanno ottenendo continui e sempre crescenti consensi di critica e di pubblico, la Zagato presenterà al prossimo Salone di Torino un interessante prototipo sperimentale su telaio italiano. La collaborazione con questa casa automobilistica consentirà di rivestire il già collaudato motore di media cilindrata con una carrozzeria capace di fare sviluppare alla vettura una velocità intorno ai 180 km/h con un sensibile risparmio di carburante sui modelli tradizionali. L'adozione della linea aerodinamica e di tutta quella serie di accorgimenti, che hanno posto la Zagato all'avanguardia nel campo delle leghe leggere, costituirà — per questa vettura — uno dei richiami più interessanti al prossimo Salone di Torino e sarà, ancora una volta, per Elio Zagato, riconoscimento della sua sensibilità stilistica e della lunga esperienza sportiva. Nella progettazione della carrozzeria si è tenuto particolarmente conto del fattore «sicurezza», sia come prevenzione degli incidenti (superfici antiriflettenti, aerazione interna della vettura), sia in rapporto alla dinamica dell'incidente stesso (eliminazione delle sporgenze, imbottitura dell'abitacolo). Inoltre una particolare nervatura delle strutture del padiglione protegge la macchina in caso di ribaltamento. L'adozione delle leghe leggere nella costruzione permette, per la plasticità del materiale impiegato, di avere deformazioni parziali nella carrozzeria.

Accurate considerazioni sono state fatte anche per migliorare la guida e tutto il comfort interno trattandosi di una vettura Gran Turismo di classe. Attenti studi sono stati effettuati per l'inclinazione del parabrezza anteriore, a tutto vantaggio della visibilità. Sono state sperimentate posizioni di guida per persone di differenti misure antropometriche e di diverso indice scolio (rapporto tra l'altezza della persona seduta e l'altezza della stessa in piedi). Il problema dell'aerazione è stato risolto con l'applicazione del vetro posteriore apribile e regolabile elettricamente, già adottato con successo su vetture attualmente in produzione, per permettere un dosato flusso di aria senza dover interessare i vetri laterali, causa di gravi disturbi all'udito e di dolorose sinusiti.

La vettura verrà munita di cinture di sicurezza ed avrà le seguenti caratteristiche: lunghezza mm. 4.740, larghezza mm. 1.590, altezza mm. 1.200, peso Kg. 800, velocità Km/h 180.



SI PARLA TANTO DELL'ORMAI FAMOSA «STP» STUDEBAKER, MA...

E' stata una Fiat del 1954 la prima vettura a turbina

Anche nel campo delle costruzioni automobilistiche la Fiat svolge da lunghi anni una costante azione di studio e di ricerca, e i cui risultati stanno a dimostrare che la tecnica italiana, non meno di quella estera, è capace di ogni più moderno progresso. Non tutte le soluzioni sperimentali possono immediatamente tradursi in produzione di serie, ma esse hanno pur sempre valore di affermazione tecnica. Tale fu appunto il caso della vettura Fiat a turbina, la prima automobile con turbina a gas messa su

strada nell'Europa continentale con motore originale Fiat (1954).

La vettura a turbina non era una novità assoluta, poiché la General Motors, la Rover e la Chrysler già avevano presentato i loro turbomotori: ma non per questo è meno sintomatico il fatto che anche l'Italia abbia avuto, fin dal 1954, grazie alla Fiat, la sua prima vettura azionata da turbomotore a gas.

Questa realizzazione Fiat impegnò 5 anni di lavoro. L'inizio risale al 1948, quando già da qualche tempo erano per-

venute notizie sugli studi che si facevano in Inghilterra nel campo delle piccole turbine per automobili. La preparazione dei tecnici addetti alla Fiat a questi studi e l'esperienza delle ricerche negli altri paesi richiesero un anno e mezzo di applicazione. I disegni della soluzione prescelta dalla Fiat furono iniziati nel settembre del 1950. L'allestimento del prototipo richiese molto tempo e si rese necessaria la costruzione di macchine utensili speciali. Il turbomotore fu consegnato ai tecnici nel gennaio del 1953, e si dovette allestire una apposita sala prove. Un altro anno occorre per le prove al banco. Il 14 aprile 1954 la macchina faceva i suoi primi giri sulla pista del Lingotto.

Come già detto la realizzazione di questa vettura a turbina è stata fatta a scopo di ricerca.

Ecco la descrizione tecnica della vettura Fiat a turbina.

L'unità motrice comprende in un gruppo unico un turbomotore e una serie di ingranaggi che serve a ridurre l'elevato numero di giri della turbina motrice e a trasmettere il movimento alle ruote per mezzo di due semiasse.

Il turbomotore consiste di un gruppo generatore di gas formato da un compressore centrifugo a due stadi accoppiato ad una turbina pura a due stadi e di un gruppo motore costituito da una turbina motrice ad un solo stadio con il relativo gruppo riduttore per la trasmissione del movimento alle ruote.

Tra il compressore e la turbina del gruppo generatore sono installate le camere di combustione.

La turbina motrice fornisce una potenza di quasi 300 CV al regime di 22.000 giri. La temperatura del gas all'entrata nella turbina del gruppo generatore raggiunge il valore di circa 800°. Il peso di tutto l'insieme è confrontabile a quello di un gruppo corrispondente (motore - frizione - cambio - ponte) di una vettura tradizionale con motore a stantuffi.

L'unità motrice è per ora sprovvista di scambiatore termico. Questo è da tempo allo studio, e solo dopo la sua messa a punto si potrà dire se sarà completamente risolto il problema dei consumi nel confronto dei motori a stantuffi. Attualmente il consumo è circa il doppio di quello di un buon motore a stantuffi di attuale applicazione sulle autovetture di serie.

Per la costruzione si sono dovuti superare problemi di notevole difficoltà dal punto di vista termico e meccanico, come la scelta del materiale dei rotori delle turbine e la messa a punto dei cuscinetti. Questi organi, come tutte le

PER GLI... AUTISTI DEL MARE: POCHE LEZIONI MA BISOGNA ANDARE A SCUOLA

Ehi, di bordo, alt! fate vedere la patente!



E' obbligatoria per natanti spinti da motori oltre i 500 cc. Proibito far pilotare i ragazzi che non hanno ancora 18 anni

Non tutti sanno che per pilotare un motoscafo spinto da un motore da 500 o più cc. è necessaria la patente. Come per guidare un'automobile così per pilotare un'imbarcazione dobbiamo prima passare un esame che dimostri teoricamente e praticamente la nostra preparazione. A nostro modesto avviso tutti dovrebbero avere il «patentino» nautico. Infatti anche il più innocuo scafo può rappresentare un pericolo:

si pensi soltanto all'azione tranciante dell'elica del motore in movimento. Non vogliamo lanciare grida di allarme e spaventare soprattutto i nuovi utenti, ma guardare in faccia la realtà. Oggi i mezzi nautici in circolazione sull'acqua sono parecchi e sovente ci troviamo di fronte ad «ingorghi» di tipo stradale dove i pedoni sono sostituiti dai bagnanti e dai subacquei. E'

necessaria quindi una conoscenza generale delle regole di navigazione e l'abilitazione alla guida per prevenire incidenti.

I ragazzini possono pilotare il loro scafo con l'innocuo motorino da pochi cavalli? No! Sono parecchi i papà che non sanno che sino all'età di diciotto anni è severamente vietato mettersi alla guida di un qualsiasi motore marino: dal diciotto al ventuno si può, ma con l'approvazione paterna scritta. Solo dopo la maggiore età cadono i divieti. Gravi sanzioni attendono gli inadempianti: la legge non consente ignoranza.

Esistono scuole nautiche nell'entroterra o ci si deve recare direttamente al mare in città come Trieste, Genova, Ancona, Palermo? Il problema non è così difficile: anche nelle città dell'entroterra esistono scuole-guida nautiche. Milano ha addirittura la sua Brava Capitaneria di Porto (che tra l'altro provvede all'annullo del bollo annuale di 2 mila lire).

Quanto costa la patente nautica? Con sei lezioni pratiche di guida più quelle teoriche ce la possiamo cavare con ventimila lire. Ci sono poi le spese per le pratiche: certificato di nascita, di residenza, penale e naturalmente una visita medica che dimostri la idoneità fisica del candidato. Ci si può presentare come privatisti? Certamente: ci sono però diversi svantaggi come quello di doversi portare lo scafo sul posto dell'esame e chiedere il permesso per il varo al proprietario dello specchio di acqua se questo è privato.

Ma conviene, a nostro avviso, seguire sempre direttamente il corso anche per far tesoro delle esperienze e degli sbagli altrui. L'esame è diviso in due parti: una teorica e una pratica. Il candidato deve dimostrare una conoscenza abbastanza approfondita, delle regole di navigazione nonché di prevenzione degli incidenti. Al volante dello scafo dovrà eseguire correttamente una serie di manovre dimostrando una padronanza sicura. Tutto qui.

L'esame (come del resto tutti gli esami) deve essere

affrontato seriamente perché gli ingegneri esaminatori sono giustamente severi: chi si è preparato con impegno non troverà difficoltà di sorta.

Con questa patente nautica si pilotano scafi sino a 25 tonnellate di stazza lorda: per stazze superiori niente da fare! Pensiamo però che per i nostri lettori sia sufficiente: infatti la metà degli appassionati nautici è proprietaria di piccoli e medi scafi da diporto.

Con prestazione gratuita

Assistenza «Alfa» per i turisti di agosto

Nell'intento di assicurare alla propria clientela durante il periodo estivo la massima assistenza, l'Alfa Romeo ha disposto un servizio di pronto intervento dislocato lungo le strade di maggior interesse turistico e quindi più frequentate.

Tale iniziativa è attuata mediante veicoli F. 12 opportunamente equipaggiati e attrezzati di tutte le parti di ricambio di maggior impiego e delle apparecchiature necessarie a intervenire sul posto con immediatezza e celebrità, in maniera da permettere all'automobilista di riprendere il proprio viaggio nel più breve tempo possibile. L'opera prestata è totalmente gratuita mentre sulle parti di ricambio saranno applicati sconti speciali.

Per quanto riguarda il Veneto la casa del Portello ha disposto l'impiego di alcuni F. 12 che opereranno nei punti di maggior traffico automobilistico, vedi statale del Brennero, la statale delle Dolomiti, la Udine-Tarvisio.

Strade a pedaggio presto in Jugoslavia

Alla fine dello scorso anno è stata promulgata in Jugoslavia una nuova legge che consente la costruzione di strade con pedaggi interni o esteri e l'imposizione di pedaggi per il loro ammortamento. Il Presidente della Federazione jugoslava della strada in un

messaggio all'IRF ha sottolineato l'opportunità di accelerare la costruzione di strade utilizzando capitali stranieri. Gli itinerari più importanti, anche per scopi turistici, sarebbero: Vienna-Zagabria-Fiume; Zagabria-Spalato e Trieste-Fiume.

A BUON PREZZO VIAGGERETE TRANQUILLI FUORI DALL'ITALIA

Quattro tipi di «carta verde» per chi si reca all'estero

Estensione della propria assicurazione, massimali, scadenze e costi - Norme per chi traina la «roulotte»

Chi va all'estero in automobile, in vacanza o per ragioni di lavoro, non ha più motivo di preoccuparsi per l'assicurazione. Se quell'automobilista è già assicurato in Italia — ed è assicurato con i massimali ritenuti minimi da un accordo internazionale — vale a dire: 25 milioni - 15 milioni - 5 milioni; e, in più, l'assicurazione dei terzi trasportati — può chiedere alla propria compagnia la cosiddetta carta verde che equivale a una estensione in campo internazionale della propria polizza. Non ha quindi alcun bisogno di pagare in terra straniera l'assicurazione per il tempo del suo viaggio: o dei suoi viaggi se intende farne più d'uno.

Le carte verdi sono di quattro tipi: a) valida soltanto per l'Austria; b) valida per la sola Jugoslavia; c) valida per i seguenti otto paesi: Austria, Svizzera, Germania federale, Grecia, Portogallo, Romania, Turchia, Jugoslavia; d) valida per i seguenti ventidue paesi: Austria, Belgio, Svizzera, Cecoslovacchia, Germania federale, Danimarca, Spagna, Francia, Inghilterra, Grecia, Ungheria, Lussemburgo, Irlanda, Norvegia, Olanda, Portogallo, Polonia, Romania, Svezia, Finlandia, Turchia, Jugoslavia.

Le carte verdi del tipo A e del tipo B hanno validità un anno; la C può essere rilasciata per un periodo di dieci giorni, o di un mese, o di un anno; la D, infine, per un mese o un anno. L'importo è di lire 500 per i tipi A e B; per la C può essere di 100 lire (validità 10 giorni), 2500 (validità un mese), 5000 (validità un anno); per il tipo D 3000 lire (validità un mese) 6000 lire (validità un anno).

A questo punto è opportuno ricordare alcune norme fondamentali relative a questa assicurazione internazionale. In primo luogo i massimali. Si è accennato al minimo richiesto (25 milioni - 15 milioni - 5 milioni più i terzi trasportati); può darsi che in qualche Stato fra quelli che hanno concordato l'istituzione delle carte verdi i massimali siano più alti: in Inghilterra, ad esempio,

in caso di strage o di omicidio colposo, l'assicurazione rimborsa cifre largamente superiori ai venticinque milioni (addirittura un centinaio di milioni); ebbene, la carta verde elevala automaticamente i massimali fino alla cifra stabilita dal paese nel quale, l'incidente è avvenuto. Per cui un automobilista italiano che, poniamo, dovesse essere responsabile di un incidente in Inghilterra sa che l'assicurazione non lo coprirà fino ai venticinque milioni come lui stesso ha pagato, bensì arriverà fino ai cento milioni imposti dalle leggi d'oltre Manica.

Un'altra norma fondamentale che deve essere sempre ben tenuta a mente dagli automobilisti italiani assicura la carta verde: è quella che riguarda i termini di scadenza. Ancora. Queste assicurazioni sono nate dall'accordo fra paesi nei quali l'assicurazione è già obbligatoria: uniche eccezioni l'Italia (dove la norma sull'obbligo deve ancora entrare in vigore) e la Grecia. Vi sono però dei paesi come la Svizzera e l'Austria nei quali l'assicurazione è obbligatoria per gli automobilisti locali ma non per gli stranieri.

Capita, però, di partire senza il «foglio verde», allora bisognerà fare un po' di fila alla frontiera per stipulare, appunto, una polizza di frontiera. Anche questa non è altro che una normale polizza di assicurazione di responsabilità civile valida per un determinato periodo di tempo. Talvolta viene invece richiesto il pagamento di un pedaggio.

Riportiamo i costi della polizza di frontiera — o del pedaggio — di alcune nazioni europee:

Austria: 40 scellini (circa 950 lire) a titolo di assistenza peritale e legale a favore della persona di nazionalità austriaca coinvolta in un incidente.

Danimarca: 8 corone (730 lire) fino a 30 giorni; ogni giorno in più 4 corone (365 lire).

Francia: 17 NF (2.200 lire circa)

per due giorni: 35 NF (4.400 lire) per 7 giorni; 70 NF (9.000 lire) per 21 giorni.

Germania Occidentale: 16 marchi (2.500 lire circa) per sette giorni; per un mese 30 marchi (4.800 lire).

Gran Bretagna: 2 scellini al giorno (100 lire) per 30 giorni.

Jugoslavia: per 15 giorni 540 nuovi dinari (275 lire), per un mese 810 n.d. (405 lire) per vetture sino a 10 HP; 558 n.d. (280 lire) per 15 giorni e 537 n.d. (270 lire) per un mese per vetture da 10 fino a 15 HP.

Olanda: costo della polizza per 10 giorni 3.000 lire; per 30 giorni 5.200 lire.

Spagna: per due giorni 60 pesetas (800 lire), per sette giorni 150 pesetas (1.500 lire), 300 pesetas (3.000 lire) per un mese; massimali delle polizze sottoscritte lire 3 milioni.

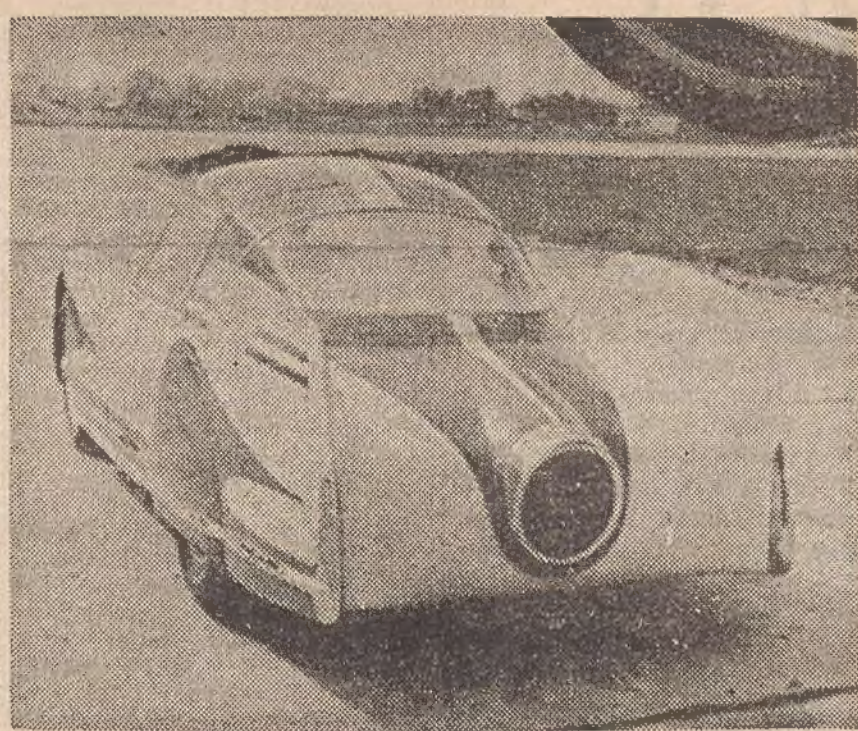
Svezia: 6 corone al giorno (730 lire) fino a 30 giorni; ogni giorno in più 3 corone (365 lire).

Svizzera: la polizza costa 30 franchi (4.300 lire) al mese; il pedaggio costa invece tre franchi (430 lire).

Per gli amanti delle vacanze in roulotte la cosa non finisce qui. Chi va all'estero in roulotte, o porta a traino un'imbarcazione, dovrà munirsi del «Carnet de passage en douane», oppure (ma soltanto per le auto e le roulotte) del «Trittico rosa». Il «Trittico bianco», invece, serve soltanto per le imbarcazioni.

Belgio, Francia e Olanda richiedono il «Carnet» o il «Trittico rosa». Francia, Gran Bretagna, Grecia, Portogallo richiedono il «Trittico bianco». La Grecia poi, per viaggi di durata fino a quattro mesi, compila un lasciapassare doganale ai posti di frontiera, senza alcuna spesa. Per la Spagna è consigliabile, anche se non tassativamente necessario, avere il «Carnet» di assistenza per campeggiatori, oltre a una distinta degli oggetti di valore trasportati, per sveltire le pratiche di dogana. Per entrare in Spagna con le imbarcazioni, è richiesto il «Carnet».

Dopo aver espletato questi adempimenti, si può anche partire tranquilli pronti a vivere serenamente la vacanza all'estero.



to — anche una lunga serie di prove sulle parti separate e sul motore completo.

Anche l'apparecchiatura di alimentazione del combustibile e il sistema di regolazione sono stati oggetto di particolari studi ed esperienze.

L'autotelaio è a motore posteriore e a 4 ruote indipendenti. Non esiste cambio di velocità perché l'insieme del gruppo generatore e della turbina motrice funziona in modo simile a quello di un convertitore idraulico.

La vettura è perciò provvista solo del pedale dell'acceleratore e di quello del freno. Il turbomotore consuma una quantità di aria di gran lunga superiore a quella di un motore a stantuffi. Questa aria entra nel motore dopo aver attraversato in tutta la sua lunghezza la vettura; infatti penetra attraverso una apertura all'estremità anteriore in un tunnel che la conduce nella zona posteriore dove è sistemato il turbomotore. La viene aspirata dal compressore, passa nelle camere di combustione dove partecipando alla combustione riceve l'energia termica che trasmette alle due turbine, quella che mantiene in movimento il compressore e poi a quella motrice; ed infine si scarica all'esterno attraverso un condotto di grande diametro.

La struttura dell'autotelaio è formata da elementi tubolari opportunamente disposti per ottenere con la massima rigidità la maggiore leggerezza possibile.

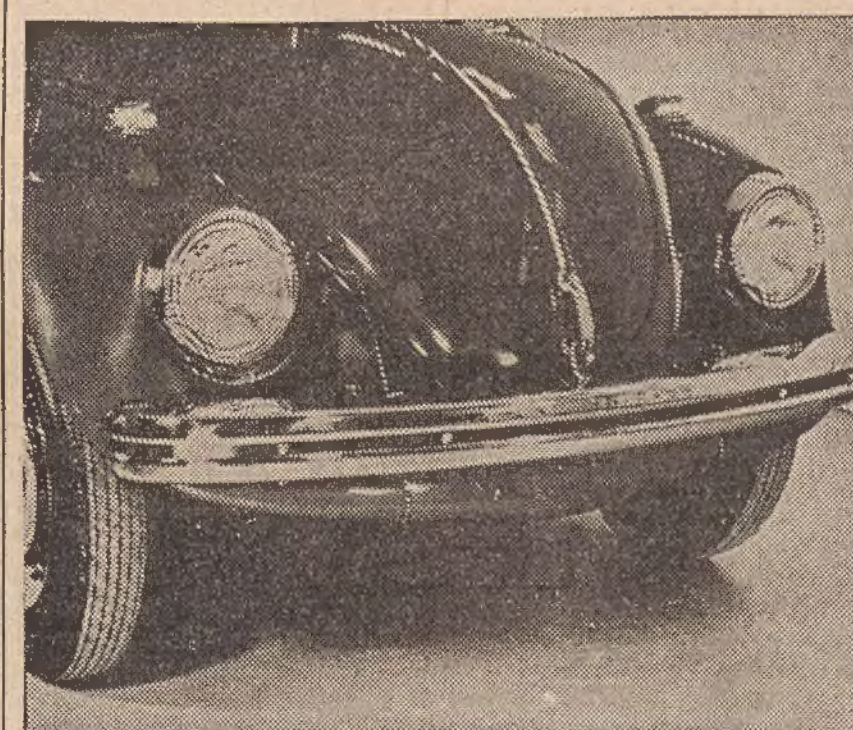
La sospensione delle 4 ruote è del tipo a quadrilatero del classico tipo Fiat, con molle ad elica racchiuse in scatole di allumino dove sono immerse nell'olio.

I freni sono a comando idraulico con sistema Fiat P.B. I servofreni sono due, di forma allungata, disposti sui due lati del telaio nel centro della vettura e comprendono tutto lo spazio tra le ruote anteriori e quelle posteriori.

La carrozzeria è a due posti, di elegantissima forma aerodinamica. Caratteristica è l'applicazione sui lati posteriori della vettura di due pinne verticali, che hanno la funzione di stabilizzatori alle alte velocità.

Il cofano si abbassa decisamente verso l'estremità anteriore e colpisce per l'assenza dei fari che sono stati omessi dai gli scopi per i quali è stata creata la vettura. La profilatura è stata accuratamente studiata per ottenere la minima resistenza all'avanzamento, per questo sono state fatte prove al tunnel fino a raggiungere un coefficiente di forma veramente eccezionale.

Migliorie apportate ai modelli Volkswagen



Con questo mese nuova produzione

La Volkswagen rimane fedele alla sua concezione di produzione anche con gli autoveicoli prodotti dall'agosto '67 in poi: le numerose innovazioni li rendono ancora più efficienti, ne aumentano la sicurezza interna ed esterna e la loro durata migliorandone contemporaneamente il comfort.

Per quanto i sostanziali mi-

glioramenti aumentino considerevolmente il valore delle vetture, i prezzi rimangono immutati. Questo acquisto particolare significa che nel caso della nuova 1200 Volkswagen che viene attualmente venduta in Italia a sole 795 mila lire l'ice compressa.

Ecco l'elenco delle migliorie apportate alle V.W.: piantone

di sterzo ad assorbimento d'urto; impianto frenante a doppio circuito; fari in posizione verticale; bocchettone esterno del serbatoio del carburante; paraurti rinforzati collocati più in alto; nuovo sistema di preriscaldamento del carburatore (per motori di 1500 cc.); nuovo carburatore (per motori di 1500 cc.); impianto elettrico a 12 Volt; tergicristallo a due velocità; a spazzole più lunghe; indicatore di livello del carburante e spia luminosa nel tachimetro; pannello dei comandi identificati da simboli; impianto d'aerazione ad aria pulita; specchietto retrovisivo interno di sicurezza; nuovo dispositivo di bloccaggio dei deflettori; attacco in tre punti per cinture di sicurezza a tutti i posti; pannello degli alzacristalli in materiale elastico; specchietto retrovisivo esterno con maggiore superficie riflettente, che si distacca in caso d'urto dal proprio supporto; ceppi dei freni allargati; nuovi cilindretti dei freni; cofano anteriore più corto con dispositivo di chiusura di sicurezza; serrature ad entrambe le portiere; bloccaggio automatico della spalliera del sedile posteriore; cofano motore più corto; nuove maniglie esterne delle portiere con pulsante sulla parte interna; leva del freno a mano più corta; leva del cambio più corta e spostata all'indietro; sportello del cassetto portaoggetti provvisto di pannello girevole.

VIOLENTI SCROSCI DI PIOGGIA E RAFFICHE DI VENTO IN MOLTE ZONE DELL'ITALIA CENTRO-MERIDIONALE

INNOVISTI TEMPORALI SULLA PENISOLA HANNO FATTO ABBASSARE IL TERMOMETRO

Dopo la grande fuga dalle città il traffico sulle strade è ritornato normale - Questa sera e domani i rientri
Continua il lavoro della Polizia Stradale - In parecchi casi di indisciplina proposta la sospensione della patente

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE

Roma, 14. Cessato l'allarme sulle vie del grande esodo: la situazione del traffico è rientrata nei binari della normalità. Gli elicotteri dei carabinieri, alzatisi in volo dall'aeroporto di Pratica di Mare, sono rientrati alla base nella tarda mattinata dopo aver sorvolato le strade conosciute e le autostrade. La decisione di rinviare per oggi al controllo aereo della circolazione, presa dagli ufficiali della sicurezza operativa, dimostra che l'esodo è giunto alla conclusione. Nelle ultime ore si sono mosse solo le retroguardie del rientro, che non rappresentano un problema.

Gli uomini e i mezzi impegnati nell'operazione «Ferroagosto» stanno tuttavia in forze sulle strade. Verso di mezzogiorno riporrà tutti i suoi problemi al momento del rientro in città degli automobilisti, messi in viaggio fra i due giorni di vacanza.

Per quanto riguarda il traffico, si aggireranno i viliaggianti che a Ferragosto hanno concluso la loro vacanza. Una circolazione particolarmente intensa si prevede per il pomeriggio del 16 e per tutta la giornata del 17, perché il bilancio di questo lungo Ferragosto, finora abbastanza confortante, non si concluda negativamente. Un nuovo temporale, particolarmente violento tra le 4 e le 5, si è abbattuto questa notte sulla capitale e sulle strade vicine. Non ci sono stati gravi danni, i vigili del fuoco non si sono visti costretti a intervenire per limitare le conseguenze dei solidi allagamenti. Un nuovo temporale, che si è abbattuto sulla capitale, ha rinfrescato notevolmente con grandine e pioggia, rimasti a far da padroni in una Roma abbandonata da oltre un milione di cittadini in questo ultimo periodo, più quelli che erano partiti ai primi di agosto.

In Abruzzo, la vigilia di Ferragosto è stata caratterizzata da un tempo incerto che non ha impedito, però, l'afflusso di turisti e ginevri. Nutriti gruppi di stranieri si notano per la prima volta nei centri montani: Rocca di Mezzo ospita addirittura un gruppo di ginevri, che hanno trascorso l'ultimo periodo di vacanza in un soggiorno di 15 giorni.

La polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

Il furto sacilegio aveva suscitato notevole emozione e la

polizia ha arrestato tre giovani ebrei i quali, dopo aver rubato in più pezzi la corona, si accingevano a vendere uno dei frammenti ad un orfice. Uno dei tre è stato sorpreso sul fatto e ciò ha consentito di identificare ben presto gli altri due colpevoli. L'identità del giovane non è stata rivelata.

zione per prevenire incidenti: il Compartimento della Sicilia occidentale ha impiegato 130 pattuglie, 76 delle quali sono in provincia di Palermo. Gli agenti della «Stradale» hanno soccorsi, hanno registrato il transito di 130 mila autoveicoli e fatto 1734 contravvenzioni. Un automobilista che si è reso responsabile di gravi infrazioni al Codice della Strada è stato proposto per la sospensione della patente.

In Sardegna tutti gli alberghi della Costa Smeralda annunciano il «stop» esodico. Oggi sono giunte sull'isola per trascorrere il Ferragosto almeno 4500 persone: 1200 sono sbarcate a Cagliari, dalla motonave proveniente da Civitavecchia, è un esemplare numero è arrivato a Olbia, sempre dal porto laziale. A Golfo degli Aranci le due navi traghetto sono giunte la scorsa notte alle due e hanno complessivamente portato 1130

passaggeri. A Porto Torres, provenienti da Genova, sono sbarcati altri 900 passeggeri, che si aggiungono ai 600 giunti ieri con la motonave «Città di Trinità».

Anche al Nord il maltempo ha provocato un rallentamento del traffico turistico delle tradizionali scorse di Ferragosto. Nella provincia di Bolzano la temperatura, in seguito ai temporali notturni, è scesa a meno di 13 gradi, nel capoluogo, e a meno di 7 gradi nelle località di villeggiatura oltre i mille metri di altitudine. Tuttavia, nelle ultime 24 ore la Polizia stradale ha registrato 8275 passaggi a Vipiteno e al Brennero; 5300 passaggi a San Candido; 2685 presso il Passo Resia e oltre 17 mila presso Bolzano. Le 106 pattuglie della Polizia della strada hanno fatto numerose contravvenzioni e hanno proposto il ritiro della patente per sedici automobilisti.

Grande esodo di automobilisti, si a Padova e, contemporaneamente, intenso movimento ferroviario, che ha reso necessario l'impiego di treni straordinari, in aggiunta a quelli ordinari, specie sulle linee Padova-Calalzo e Padova-Bologna. Numerosi anche i pullman in partenza dalla città e diretti, in particolare, alle spiagge di Jesolo e Sottomarina.

Cielo coperto e vento hanno caratterizzato a Venezia la mattinata della vigilia di Ferragosto. Semideserte fino a tarda ora del mattino le spiagge del Lido, mentre sono affollatissime quelle di Jesolo, Sottomarina, Caorle e Bibione. Incessante, ma ordinato, il traffico automobilistico che ieri, sulle strade della provincia, ha fatto registrare un movimento complessivo di 70 mila autoveicoli. Particolarmente abbattuto è stato il traffico di «Triestina» e l'autostrada «Serenissima». Tutta la fascia costiera, dal Cavallino a Bibione, è affollata di auto parcheggiate.

giata sia sui bordi delle strade, sia sui campi.

Anche oggi oltre 30 mila vetture sono transitate sulle autostrade della Lombardia. Il traffico è andato via via diminuendo nel corso della giornata.

Nella regione sono impegnati in questi giorni, in un servizio che non conosce soste, 480 pattuglie della Polizia stradale e un ingente numero di carabinieri.

La «diabilità» è controllata anche dal cielo con alcuni elicotteri. Numerosi anche i posti di pronto soccorso istituiti specialmente sulle autostrade e sulle strade statali con la collaborazione dei corpi di volontariato di circa 30 autotestighe. Le auto in circolazione sono quasi esclusivamente di turisti stranieri che restano ormai, come ogni anno, gli unici padroni delle grandi città.

Una giornata limpida e fresca, finora la migliore di questo mese di agosto, ha caratterizzato la vigilia di Ferragosto in Liguria. Il traffico, che ha raggiunto la punta massima sabato, è oggi meno intenso di ieri. Le stime della Polizia stradale di Sassari, a circa quattro chilometri da Genova, sono: 400 mila veicoli circolanti in Liguria venerdì, oltre 450 mila sabato 12; fra 300 e 350 mila ieri.

M. I.

MARGARET E TONY sulla Costa Smeralda

Londra, 14.

Partono oggi per due settimane di vacanza sulla Costa Smeralda la Principessa Margaret e il consorte. Saranno ospiti dell'Agia Khan, che ha messo a loro disposizione, come ogni anno, uno dei «cotages» della tenuta della «Prinzess» ed il suo potente motoscafo con cui Tony e la Principessa potranno esercitarsi nel loro sport preferito, lo sci acquatico.

In occasione della partenza di Margaret, il «Daily Express» rileva come la Sardegna sia diventata il nuovo paradiso dei miliardari e della «società» internazionale. Oltre a personaggi come Cossiga, Riva, Hayworth, la cantante Sandie Shaw e la vedova dell'autore di «James Bond», Ann Fleming, che si trova attualmente nella villa di Margherita, la Costa Smeralda annovera in questi giorni altri due componenti della famiglia reale inglese: la Principessa Alessandra e il marito Angus Ogilvy.

La loro permanenza è però limitata a una settimana; il limite di cinquanta sterline di valuta esportabile — fissato dal Cancelliere dello Scacchiere —

non gli consente di trascorrere più di 14 giorni in Italia.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

La Principessa Margaret, che ha 35 anni, è sposata da 11 anni con il conte di Argyll, che ha 36 anni. La coppia ha due figlie, la principessa Alexandra, di 10 anni, e la principessa Marina, di 8 anni.

metri di altitudine sul Monte Baldo, dove è costruito una villetta, a partecipare ad una cena all'aperto. Il menu comprendeva tra l'altro, una giovane di tre quintali, cotta in una tegame con ginevri spiedo.

L'incidente era accaduto al Togni la sera del 12 giugno scorso, sulla strada Gardesano-presso Torri del Benaco. La propria auto di grossa cilindrata, dopo una manovra di emergenza, scivola di strada e la geometria precipita sulla riva del lago dopo aver cozzato contro cinque paracarri. L'uomo in condizioni gravissime, fu soccorso da un automobilista di passaggio. «Un funerale ha avuto luogo, ma la famiglia ammonta al doppio di una mucca al spiedo, e ben pochi avrebbero saputo.

Ad un certo momento, non molto lontano dal campo di aviazione, a trecento metri di quota, l'aereo pilotato da un pilota minore che, malgrado le sollecitazioni del pilota, non rispondeva; allora il Gambato, mantenendo il proprio sangue freddo e con abili manovre, ha cercato un atterraggio, facendo in modo che l'aereo non perdesse troppo velocità. Il punto dove atterrare l'individuava in una zona a pochi metri dal suolo: l'aereo aveva un leggero sbalzo, poi picchiava con la ala destra contro il terreno, quindi immergeva il motore nella terra fradicia della risaia, frantumandosi in gran parte. Il pilota usciva dall'aereo senza bisogno di aiuto, non presentando nemmeno un graffio; la sua grande esperienza di guida però festa.

P. A.

Mucca allo spiedo per un funerale mancato

Brenzone sul Garda, 14.

Il geometra Armando Togni, imprenditore edile di 33 anni, di Brenzone, scampato a un pauroso incidente stradale, ha festeggiato la propria uscita dalla clinica chirurgica, dopo due mesi di degenza, invitando i suoi amici e i villaggi di Prada, un'annata località di 1050

metri di altitudine sul Monte Baldo, dove è costruito una villetta, a partecipare ad una cena all'aperto. Il menu comprendeva tra l'altro, una giovane di tre quintali, cotta in una tegame con ginevri spiedo.

L'incidente era accaduto al Togni la sera del 12 giugno scorso, sulla strada Gardesano-presso Torri del Benaco. La propria auto di grossa cilindrata, dopo una manovra di emergenza, scivola di strada e la geometria precipita sulla riva del lago dopo aver cozzato contro cinque paracarri. L'uomo in condizioni gravissime, fu soccorso da un automobilista di passaggio. «Un funerale ha avuto luogo, ma la famiglia ammonta al doppio di una mucca al spiedo, e ben pochi avrebbero saputo.

Ad un certo momento, non molto lontano dal campo di aviazione, a trecento metri di quota, l'aereo pilotato da un pilota minore che, malgrado le sollecitazioni del pilota, non rispondeva; allora il Gambato, mantenendo il proprio sangue freddo e con abili manovre, ha cercato un atterraggio, facendo in modo che l'aereo non perdesse troppo velocità. Il punto dove atterrare l'individuava in una zona a pochi metri dal suolo: l'aereo aveva un leggero sbalzo, poi picchiava con la ala destra contro il terreno, quindi immergeva il motore nella terra fradicia della risaia, frantumandosi in gran parte. Il pilota usciva dall'aereo senza bisogno di aiuto, non presentando nemmeno un graffio; la sua grande esperienza di guida però festa.

P. A.

Mucca allo spiedo per un funerale mancato

Brenzone sul Garda, 14.

Il geometra Armando Togni, imprenditore edile di 33 anni, di Brenzone, scampato a un pauroso incidente stradale, ha festeggiato la propria uscita dalla clinica chirurgica, dopo due mesi di degenza, invitando i suoi amici e i villaggi di Prada, un'annata località di 1050

metri di altitudine sul Monte Baldo, dove è costruito una villetta, a partecipare ad una cena all'aperto. Il menu comprendeva tra l'altro, una giovane di tre quintali, cotta in una tegame con ginevri spiedo.

L'incidente era accaduto al Togni la sera del 12 giugno scorso, sulla strada Gardesano-presso Torri del Benaco. La propria auto di grossa cilindrata, dopo una manovra di emergenza, scivola di strada e la geometria precipita sulla riva del lago dopo aver cozzato contro cinque paracarri. L'uomo in condizioni gravissime, fu soccorso da un automobilista di passaggio. «Un funerale ha avuto luogo, ma la famiglia ammonta al doppio di una mucca al spiedo, e ben pochi avrebbero saputo.

Ad un certo momento, non molto lontano dal campo di aviazione, a trecento metri di quota, l'aereo pilotato da un pilota minore che, malgrado le sollecitazioni del pilota, non rispondeva; allora il Gambato, mantenendo il proprio sangue freddo e con abili manovre, ha cercato un atterraggio, facendo in modo che l'aereo non perdesse troppo velocità. Il punto dove atterrare l'individuava in una zona a pochi metri dal suolo: l'aereo aveva un leggero sbalzo, poi picchiava con la ala destra contro il terreno, quindi immergeva il motore nella terra fradicia della risaia, frantumandosi in gran parte. Il pilota usciva dall'aereo senza bisogno di aiuto, non presentando nemmeno un graffio; la sua grande esperienza di guida però festa.

P. A.

Mucca allo spiedo per un funerale mancato

Brenzone sul Garda, 14.

Il geometra Armando Togni, imprenditore edile di 33 anni, di Brenzone, scampato a un pauroso incidente stradale, ha festeggiato la propria uscita dalla clinica chirurgica, dopo due mesi di degenza, invitando i suoi amici e i villaggi di Prada, un'annata località di 1050

metri di altitudine sul Monte Baldo, dove è costruito una villetta, a partecipare ad una cena all'aperto. Il menu comprendeva tra l'altro, una giovane di tre quintali, cotta in una tegame con ginevri spiedo.

L'incidente era accaduto al Togni la sera del 12 giugno scorso, sulla strada Gardesano-presso Torri del Benaco. La propria auto di grossa cilindrata, dopo una manovra di emergenza, scivola di strada e la geometria precipita sulla riva del lago dopo aver cozzato contro cinque paracarri. L'uomo in condizioni gravissime, fu soccorso da un automobilista di passaggio. «Un funerale ha avuto luogo, ma la famiglia ammonta al doppio di una mucca al spiedo, e ben pochi avrebbero saputo.

Ad un certo momento, non molto lontano dal campo di aviazione, a trecento metri di quota, l'aereo pilotato da un pilota minore che, malgrado le sollecitazioni del pilota, non rispondeva; allora il Gambato, mantenendo il proprio sangue freddo e con abili manovre, ha cercato un atterraggio, facendo in modo che l'aereo non perdesse troppo velocità. Il punto dove atterrare l'individuava in una zona a pochi metri dal suolo: l'aereo aveva un leggero sbalzo, poi picchiava con la ala destra contro il terreno, quindi immergeva il motore nella terra fradicia della risaia, frantumandosi in gran parte. Il pilota usciva dall'aereo senza bisogno di aiuto, non presentando nemmeno un graffio; la sua grande esperienza di guida però festa.

P. A.

Mucca allo spiedo per un funerale mancato

Brenzone sul Garda, 14.

Il geometra Armando Togni, imprenditore edile di 33 anni, di Brenzone, scampato a un pauroso incidente stradale, ha festeggiato la propria uscita dalla clinica chirurgica, dopo due mesi di degenza, invitando i suoi amici e i villaggi di Prada, un'annata località di 1050

metri di altitudine sul Monte Baldo, dove è costruito una villetta, a partecipare ad una cena all'aperto. Il menu comprendeva tra l'altro, una giovane di tre quintali, cotta in una tegame con ginevri spiedo.

L'incidente era accaduto al Togni la sera del 12 giugno scorso, sulla strada Gardesano-presso Torri del Benaco. La propria auto di grossa cilindrata, dopo una manovra di emergenza

CRONACHE SPORTIVE

ALTRI DUE RECORD MONDIALI ALLA CHIUSURA DEI CAMPIONATI STATUNITENSIS

MICHAEL BURTON MACCHINA UMANA NUOTA 1500 M. STILE LIBERO IN 16'34"1

Lo studente di Los Angeles è andato di 7"5 al di sotto del proprio primato Buckingham: metri 200 quattro stili in 2'11"3 - Gran ritorno di Schollander

Chicago, 14. Michael Burton, perfetta macchina umana del nuoto, ha realizzato una stupefacente impresa abbassando il proprio primato mondiale del 1500 m. di stile libero (16'34"1) di 7"5 nella finale della specialità durante l'ultima giornata dei campionati maschili di nuoto degli Stati Uniti. Burton, che ha impiegato sulla distanza 16'34"1, aveva stabilito lo scorso anno a Lincoln (Nebraska), quando stabilì il record mondiale in 16'41"6, considerato allora l'estremo limite delle possibilità umane dei nuotatori attuali.

A dare maggiore risonanza alla sua impresa, che figura come una delle più clamorose dell'anno sportivo 1967, Mike Burton, studente di 19 anni all'Università della California a Los Angeles, è passato al m. 800 in 4'49"3, ciò che costituisce un nuovo primato degli Stati Uniti e la seconda migliore prestazione mondiale di tutti i tempi, a pochi secondi dal recente limite del mondo stabilito dal francese Francis Lejeune (4'42").

Un secondo primato mondiale è stato battuto nel corso dell'ultima giornata dei campionati: quello del m. 200 quattro stili individuale in 2'11"3 dal grande specialista Greg Buckingham.

In realtà sarebbe stato migliorato anche un terzo record del mondo, quello della staffetta 4x100 quattro stili, ma tale limite ha un carattere soltanto ufficioso essendo di società: 3'59"7 dal Santa Clara Swim Club, terza migliore prestazione mondiale di tutti i tempi. Il record mondiale ufficiale della specialità appartiene con 3'58"4 alla squadra olimpica degli Stati Uniti. Fred Haywood ha realizzato 1'02" nel 100 metri dorso, Wayne Anderson 1'09"1 nel 100 metri rana, Mark Spitz 56" nel 100 farfalla e infine Don Schollander 52"6 nel 100 s.l.

Don Schollander è stato uno dei maggiori protagonisti della giornata vincendo il 100 s.l. in 52"6, secondo miglior tempo della sua carriera (53"2). Il suo successo su Zorn, ottenuto negli ultimi 15 metri è stata una sorpresa, ma ciò prova che Schollander non è ancora il migliore velocista americano. Ken Walsh, il detentore del record del mondo, ha deluso occupando il quarto posto in 54"2.

Dopo la gara, i nuotatori, realizzati ai Giochi panamericani, gli statunitensi hanno così proseguito la loro serie nei campionati nazionali. Tre sono stati i record mondiali battuti (200 metri s.l., 1500 s.l. e 200 metri quattro stili); un altro primato — di società — è stato eguagliato (4x100 quattro stili) e due altri record mondiali assoluti eguagliati (m. 200 farfalla e 4x200 s.l.).

Dopo la conclusione dei campionati maschili sono stati resi noti i nomi di 17 nuotatori che rappresenteranno gli Stati Uniti alle prossime Universiadi. Si tratta in particolare di Hickock, Russell, Charlton, Burton, Merrett, Williams, Ferris, Anderson, Buckley, Robie, Fey, Mader, Nelson, Havens, Zorn, Walsh e Strenk, Tufaroti, Russell e Wrighton. Don Schollander, invitato a far parte della squadra, ha rinunciato alla selezione per motivi di studio e per prepararsi adeguatamente alla stagione invernale molto im-

portante per me — ha detto — perché precede i Giochi olimpici.

TRAVERSATA DOPPIA dello Stretto di Messina
Messina, 14. Il nuotatore Santo Abruzzini, di Villa San Giovanni, ha compiuto la doppia traversata dello Stretto di Messina in 2 ore e 18 minuti.

Santo Abruzzini è partito dalla località Cannitello, sulla costa calabrese, alle 8.31 ed è approdato a Punta Faro alle 9.22. Dalla costa sicula è ripartito alle 9.28 per far ritorno a Cannitello alle 10.49.

Durante la traversata di ritorno, dopo circa un'ora e mezzo di nuoto, Abruzzini è stato sorpreso da un violento temporale.

Le quote Totip
Nella zona del Veneto orientale sono stati realizzati 3 undici e 150 dieci. Un undici è stato realizzato a Trieste su una scheda sistematica, nella quale sono stati totalizzati anche 7 dieci, giocata presso la rivendita giornali Zanon. Un altro undici su scheda sestupla è stato realizzato a Udine presso il Banco Loto del Caffè Polini.

In tutta Italia sono stati realizzati 3 dodici, 60 undici e 974 dieci. Ai dodici spetteranno lire 3.681.345; agli undici lire 184.065; ai dieci lire 11.144.

IPICA: ROQUEPINE
A New York la prestigiosa cavalcata francese Roquepine viene data alla pari nelle scommesse per il Premio internazionale Roosevelt di Trotto, in programma all'ippodromo Roosevelt sabato prossimo.

SPARIZIONE DOLOROSA DELL'EDERA DAL CAMPIONATO DI PALLANUOTO SERIE «B»

I rossoneri condannati alla retrocessione dall'indebolimento progressivo della squadra

Alla resa dei conti è risultata determinante la trasferta «sbagliata» in casa dell'Olimpia Parzialmente soddisfatta la Triestina del sesto posto ottenuto - Foschi brillantissimo

Con la disputa degli incontri della nona e ultima giornata del girone di ritorno, il campionato di pallanuoto di Serie B ha concluso il suo lungo cammino, iniziato alla metà di maggio. Con pieno merito, la promozione alla Serie A è stata conseguita dalla Mamello, dopo un inizio piuttosto in sordina, si è ritrovata, ha assunto il comando e l'ha mantenuto sino alla fine; condannata alla retrocessione — il verdetto è giunto appena nell'ultima giornata — è risultata la squadra dell'Edera, che dopo tanti anni di permanenza nella cattedra deve ripiegare nella serie inferiore. Il declinamento della formazione rossoneria, rappresenta un duro colpo per il prestigio e per la tradizione della Triestina.

La retrocessione — così si è espresso l'allenatore Slavich — rappresenta per noi una giusta punizione, scaturita da una serie di circostanze, senz'altro evitabili se i dirigenti rossoneri si fossero occupati con maggior zelo della propria squadra. Se così fosse stato, l'incontro di Milano contro l'Olimpia sarebbe stato giocato, forse si sarebbe ottenuto qualcosa di positivo ma soprattutto non si sarebbe perduto un punto che ci ha costati molto.

Al sesto posto, con 14 punti, è terminata invece la Triestina, formazione quadrata, dotata di giocatori buoni e piuttosto giovani, che peraltro non ha potuto chiudere con un bilancio più positivo causa l'indisponibilità di alcuni atleti di valore sia nelle partite esterne che in quelle interne. Al riguardo bisogna sottolineare che la Triestina ha giocato al gran completo solo in due occasioni, contro l'Edera, nel derby del andata e contro la Fiat, nel ritorno. Entrambe le volte la Triestina riuscì a vincere.

«L'impossibilità di schierare in ogni incontro tutti i nostri titolari — ha detto il D. T. Giustolisi — è la causa prima e forse unica che ci ha tarpato le ali. All'inizio del torneo puntammo al quarto o al quinto posto; abbiamo dovuto accontentarci del sesto, che del resto non è disprezzabile in considerazione del valore del blocco di giocatori che abbiamo messo in campo. Alessandro, non sempre

allenato a dovere, Brazzachi, bloccato per varie partite dagli esami e da due squalifiche, l'assenza quasi continuata del portiere Pischitelli e il mancato inserimento di Orlando nella rosa hanno mandato all'aria i nostri programmi. In trasferta purtroppo abbiamo affrontato le singole avversarie con la convinzione che in nessun caso ci sarebbe stato possibile superare. Anche nell'ultimo incontro con il Genoa abbiamo sfiorato il successo benché privi di Brazzachi e di Iacono; Giacomelli, sostituto del portiere titolare, ha giocato benissimo, ha parato un rigore tirato da Baracchini, ma tutto è stato inutile. Il successo esterno non è stato realizzato neppure in questa trasferta. Fra le note liete va posto il comportamento davvero ottimo di Sergio

Foschi, il ceccino ventiduenne, attorno al quale ha girotto l'intera squadra. Il sesto posto, conseguito dalla Triestina, in seguito alle ferie riportate in brillanti prestazioni, il mio giro va rivolto però a tutti i giocatori, che hanno difeso con orgoglio i colori della Triestina.

NUOTO JUNIORE
A Linköping, in Svezia, si è disputato il campionato europeo di nuoto juniores, con la partecipazione di atleti di 17 anni e sotto. I vincitori sono stati: la Finlandia, la Svezia, la Germania, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria.

Morto per incidente il pilota Anderson
Northampton, 14. E' morto oggi all'ospedale di Northampton il corridore automobilistico inglese Bob Anderson, in seguito alle ferite riportate in un incidente occorso quando era prima mentre stava compiendo alcune prove sul circuito di Silverstone.

Bob Anderson, che aveva 30 anni, è andato ad urtare violentemente con la sua vettura contro un posto di osservazione di cemento dei giudici di gara. Il pilota è stato trasportato immediatamente all'ospedale dove, quattro ore dopo, è morto. L'automobilista pilotava una Brabham-Climax Formula 1 e provava in vista del Gran Premio di Canada della prossima settimana. Con la morte di Anderson sale a 11 il numero delle vittime di quest'anno dello sport automobilistico.

PRIMORIE - ACADEMY
Questo pomeriggio, con inizio alle 18, si svolgerà il campionato dilettanti di tennis, categoria, ospitata, sul campo di tennis, la formazione dell'Academy di Glasgow. La squadra ospitante è la squadra di Glasgow, la squadra ospite è la squadra di Glasgow.

SPUEGEN BRAEU
Mike Martino, il nuovo allenatore della squadra di pallanuoto della Spilgen Brau di Gortina, è atteso nel capoluogo isontino per il 20 agosto prossimo. Subito dopo comincerà la preparazione del quinto goriziano.

EUROPEI BASEBALL
A Roma la rappresentativa italiana di baseball ha esordito nel campionato europeo della «Base Ruth League» battendo con un punteggio di 11-6 la Germania. Il secondo turno, in cui la formazione azzurra, Crippa, Accornero, Castelli, Cherubini, Lauretti, Pucci, Ruffini, Bard, Natale (D.T. Nelli).

CIRCUITO PERGUSA
Jo Biffert, tre volte vincitore del campionato di calcio, non sarà presente al 20 agosto del campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento, dove si svolgerà il campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento.

TRIANGOLARE A UDINE
La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

NUOTO JUNIORE
A Linköping, in Svezia, si è disputato il campionato europeo di nuoto juniores, con la partecipazione di atleti di 17 anni e sotto. I vincitori sono stati: la Finlandia, la Svezia, la Germania, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria.

Morto per incidente il pilota Anderson
Northampton, 14. E' morto oggi all'ospedale di Northampton il corridore automobilistico inglese Bob Anderson, in seguito alle ferite riportate in un incidente occorso quando era prima mentre stava compiendo alcune prove sul circuito di Silverstone.

Bob Anderson, che aveva 30 anni, è andato ad urtare violentemente con la sua vettura contro un posto di osservazione di cemento dei giudici di gara. Il pilota è stato trasportato immediatamente all'ospedale dove, quattro ore dopo, è morto. L'automobilista pilotava una Brabham-Climax Formula 1 e provava in vista del Gran Premio di Canada della prossima settimana. Con la morte di Anderson sale a 11 il numero delle vittime di quest'anno dello sport automobilistico.

PRIMORIE - ACADEMY
Questo pomeriggio, con inizio alle 18, si svolgerà il campionato dilettanti di tennis, categoria, ospitata, sul campo di tennis, la formazione dell'Academy di Glasgow. La squadra ospitante è la squadra di Glasgow, la squadra ospite è la squadra di Glasgow.

SPUEGEN BRAEU
Mike Martino, il nuovo allenatore della squadra di pallanuoto della Spilgen Brau di Gortina, è atteso nel capoluogo isontino per il 20 agosto prossimo. Subito dopo comincerà la preparazione del quinto goriziano.

EUROPEI BASEBALL
A Roma la rappresentativa italiana di baseball ha esordito nel campionato europeo della «Base Ruth League» battendo con un punteggio di 11-6 la Germania. Il secondo turno, in cui la formazione azzurra, Crippa, Accornero, Castelli, Cherubini, Lauretti, Pucci, Ruffini, Bard, Natale (D.T. Nelli).

CIRCUITO PERGUSA
Jo Biffert, tre volte vincitore del campionato di calcio, non sarà presente al 20 agosto del campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento, dove si svolgerà il campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento.

TRIANGOLARE A UDINE
La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

NUOTO JUNIORE
A Linköping, in Svezia, si è disputato il campionato europeo di nuoto juniores, con la partecipazione di atleti di 17 anni e sotto. I vincitori sono stati: la Finlandia, la Svezia, la Germania, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria, la Polonia, la Danimarca, la Norvegia, la Francia, la Gran Bretagna, l'Ungheria, la Cecoslovacchia, la Jugoslavia, la Romania, la Bulgaria.

Morto per incidente il pilota Anderson
Northampton, 14. E' morto oggi all'ospedale di Northampton il corridore automobilistico inglese Bob Anderson, in seguito alle ferite riportate in un incidente occorso quando era prima mentre stava compiendo alcune prove sul circuito di Silverstone.

Bob Anderson, che aveva 30 anni, è andato ad urtare violentemente con la sua vettura contro un posto di osservazione di cemento dei giudici di gara. Il pilota è stato trasportato immediatamente all'ospedale dove, quattro ore dopo, è morto. L'automobilista pilotava una Brabham-Climax Formula 1 e provava in vista del Gran Premio di Canada della prossima settimana. Con la morte di Anderson sale a 11 il numero delle vittime di quest'anno dello sport automobilistico.

PRIMORIE - ACADEMY
Questo pomeriggio, con inizio alle 18, si svolgerà il campionato dilettanti di tennis, categoria, ospitata, sul campo di tennis, la formazione dell'Academy di Glasgow. La squadra ospitante è la squadra di Glasgow, la squadra ospite è la squadra di Glasgow.

SPUEGEN BRAEU
Mike Martino, il nuovo allenatore della squadra di pallanuoto della Spilgen Brau di Gortina, è atteso nel capoluogo isontino per il 20 agosto prossimo. Subito dopo comincerà la preparazione del quinto goriziano.

EUROPEI BASEBALL
A Roma la rappresentativa italiana di baseball ha esordito nel campionato europeo della «Base Ruth League» battendo con un punteggio di 11-6 la Germania. Il secondo turno, in cui la formazione azzurra, Crippa, Accornero, Castelli, Cherubini, Lauretti, Pucci, Ruffini, Bard, Natale (D.T. Nelli).

CIRCUITO PERGUSA
Jo Biffert, tre volte vincitore del campionato di calcio, non sarà presente al 20 agosto del campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento, dove si svolgerà il campionato di calcio, in programma a Pergusa, in provincia di Agrigento.

TRIANGOLARE A UDINE
La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

In pratica le squadre, con le nuove disposizioni, potranno schierare quattro elementi di età superiore ai 25 anni. Agli effetti della limitazione, anche parteciperà una sola parte del

ATLETICA JUNIORES
Triangolare a Udine
con Jugoslavia e Romania

Udine, 14. La presidenza della Fidal ha così formato la rappresentativa juniores maschile che parteciperà alla gara (ad esempio quella del portiere che scende in campo in sostituzione del titolare) entra nel computo dei quattro giocatori.

Il Comitato regionale del Friuli-Venezia Giulia, e diversi altri, hanno inviato alla Lega Nazionale dilettanti di calcio la richiesta di essere ammessi al campionato di calcio della Lega. Nel corso dell'assemblea nazionale della Lega, che si terrà a Roma il 27 agosto, i rappresentanti delle società chiederanno la concessione della validità dei «fuori quota» anche per la prossima stagione.

Scatta il 3 settembre la Coppa Italia
Domenica 3 settembre prenderà il via la seconda edizione della Coppa Italia di calcio riservata alla prima categoria dilettanti. Quattordici squadre del Friuli-Venezia Giulia sono state ammesse alla manifestazione: Aquileia, Cervignano, Cividalese,

Continua la polemica per i «fuori quota»
Le modifiche apportate dalla Lega nazionale dilettanti della Federazione alle disposizioni che sino allo scorso anno regolavano l'impiego delle gare del campionato di prima categoria del calcio «fuori quota», ha suscitato in tutte le regioni le più vive proteste. Rispetto allo scorso anno la Lega infatti ha deciso di abolire i «fuori quota» (gli atleti anziani) e di riservare almeno 5 anni per la stessa società, consentendo l'impiego di un numero massimo per partita di quattro giocatori, mai anteriormente al 1° gennaio 1962.

SERVIZI DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

NEGRI IRRITATI PER LA PRESA DI BUKAVU DA PARTE DEI MERCENARI

TUMULTI CONTRO I BIANCHI NELLA CAPITALE DEL CONGO

Preso d'assalto dalla folla l'Ambasciata belga - Vettrine infrante e auto in fiamme - Mobutu in persona fa disperdere i dimostranti

Kinshasa, 14. Tumulti e saccheggi si sono visti oggi nella capitale congolese nel corso di una manifestazione di protesta contro la presa di Bukavu, capitale del Kivu, da parte dei mercenari bianchi della CIA. La manifestazione, indetta dal movimento popolare della rivoluzione, fondato dal Presidente Mobutu, è ben presto degenerata e la folla ha preso a danneggiare vetture, infrangere vetrine e lanciare pietre contro i bianchi. L'Ambasciata belga è stata presa d'assalto, un soldato americano è stato ucciso, un altro ferito. La folla ha anche preso d'assalto la sede del centro culturale francese, al pianterreno della sede dell'Ambasciata di Francia. Sembra che siano stati anche saccheggiati vari appartamenti e che numerose vetture siano state incendiate o danneggiate.

Radio Kinshasa ha intanto annunciato che il Governo congolese ha inviato rinforzi nella capitale del Kivu, Bukavu. I rinforzi sono stati inviati per via aerea.

SANGUINOSO SCONTRO al confine tra le Coree

Seul, 14. Quattro nordcoreani infiltratisi a Sud e tre soldati della Corea meridionale sono morti, ieri, in seguito a uno scontro a fuoco nel villaggio di Gijung, a Ovest della frontiera. L'incidente è avvenuto a Est della frontiera tra le due Coree; i nordcoreani hanno attaccato di sorpresa un posto avanzato sudcoreano. I coreani hanno risposto al fuoco, provocando la fuga degli assaliti.

Tre giorni orsono, un analogo incidente, nel corso del quale erano morti tre soldati americani, era avvenuto a Ovest della frontiera.

Attentato in una base della NATO in Inghilterra

Londra, 14. La polizia e il Servizio segreto inglese stanno cercando di individuare chi, all'una e venti di notte, ha fatto esplodere una bomba incendiaria in una base segreta della NATO a Delling, vicino a Macclesfield, nel Kent. Secondo la testimonianza di un guardiano della base, la esplosione dell'ordigno, che non

Nuova «purga» in Grecia nei ranghi della Marina

Atene, 14. Un certo numero di alti ufficiali sono stati estromessi dalla Marina da guerra greca, nel quadro di una nuova epurazione promossa dal Governo militare. Un portavoce governativo ha dichiarato stasera che la misura ha interessato non più di venti ufficiali, funzionari era stato richiesto di un commento sulla notizia di un giornale italiano, secondo cui più di 60 ufficiali erano stati estromessi o posti in congedo, per ordine della Giunta militare. Il portavoce ha smentito quella parte della notizia del giornale italiano in cui si affermava che una decina di ufficiali sarebbero stati arrestati domiciliati.

DUE VIOLENTISSIME SCOSSE REGISTRATE L'ALTRA NOTTE NEL SUD-OVEST DELLA FRANCIA

IL TERREMOTO SQUASSA I PIRENEI VITTIME, DEVASTAZIONI, TERRORE

Un morto e un centinaio di feriti, di cui una ventina gravi - Raso al suolo il villaggio di Arrette - Altri paesi semidistrutti nei dintorni - Oltre mille senzate - La terra ha tremato anche in Spagna

Parigi, 14. Un violentissimo terremoto ha devastato la regione sud-occidentale della Francia, nella zona dei Pirenei, distruggendo interi villaggi e facendo vittime e ingenti danni materiali. Una vecchia donna è morta, sepolta sotto le macerie della propria abitazione, e un centinaio di persone sono rimaste ferite, tra cui una ventina gravemente. Centinaia di famiglie (in tutto 1100 persone) sono rimaste senza tetto e hanno dovuto essere allodate provvisoriamente negli edifici pubblici. Le micidiali scosse sismiche sono state due, e sono avvenute la notte scorsa tra le 23 e le 24; la terra, però, ha tremato di nuovo per tutta la giornata odierna, a intervalli quasi regolari: ma si è trattato di fenomeni meno violenti che hanno soltanto fatto crollare muri e case già divelti in seguito al terremoto della notte. Secondo i primi rilievi effettuati dagli scienziati, l'epicentro del fenomeno sismico era situato nei pressi della cittadina di Oloron-Sainte-Marie; ma le scosse sono state avvertite fino a Bordeaux, a Pau, e nella Spagna settentrionale. La zona francese dei Bassi Pirenei, che è stata quella maggiormente colpita dalla scagione, offre uno spettacolo di desolazione: ancora questa sera numerosi villaggi e case sono rimasti in piedi, ma le rovine sono completamente senza tetto, senza luce, senza gas e senza telefono, e squadre di volontari battono le campagne per soccorrere i sinistrati e riattivare le comunicazioni. Le autorità prefetturali hanno decretato l'applicazione del piano «Orsec», previsto per i casi di catastrofi nazionali.

Nelle grandi città, a Pau e a Bordeaux, la scagione non ha fatto vittime, nessuna casa è crollata: le scosse sono state avvertite con intensità particolare, e gli abitanti, terrorizzati, si sono precipitati per le strade in caccia da notte o in pigiama, per mettersi al sicuro. Le stesse scene di terrore si sono ripetute in tutti i centri della regione. I danni più gravi sono quelli subiti dal villaggio di Arrette, che è stato distrutto al 100 per cento. E' stato il più paese che la scagione ha provocato la morte di una persona e la distruzione di una casa sola in una casa isolata e che è stata sepolta sotto le macerie. Una ventina di abitanti del villaggio sono rimasti feriti; parte della popolazione ha dovuto essere evacuata e alloggiata provvisoriamente nelle scuole e nel Municipio di Oloron-Sainte-Marie: ma gli uomini validi si sono affrettati nei dintorni, per cominciare al più presto l'opera di ricostruzione. Ad Arrette, infatti, non è rimasto in piedi nemmeno un edificio: le case, il Municipio, la scuola, le chiese, sono state distrutte, e le lancette dell'orologio dei campanili sono ferme alle 23.15 l'ora in cui è avvenuta la prima e più violenta scossa sismica. Una seconda scossa è avvenuta alle 23.45; poi la terra ha di nuovo tremato.

Dodici minatori spagnoli sono rimasti uccisi nella miniera di carbone di «Santo Tomas», a Quadrelli, nelle Asturie, e due feriti. La miniera era stata evacuata durante il cambio dei turni di lavoro. Le squadre di soccorso, immediatamente intervenute, hanno potuto ripulire la miniera solo dopo un'ora, in superficie soltanto un minatore che, nell'incendio, aveva riportato ustioni gravissime. A nulla sono valsi gli sforzi dei soccorsi, i quali, appena la miniera è stata ripulita, hanno potuto raggiungere gli altri 12 sepolti, a una profondità di cento metri; purtroppo, nessuno di essi era più in vita. In un primo momento, si era temuto che fossero 17 gli uccisi.

IN UN POZZO DI CARBONE DELLE ASTURIE

UCCISI DAL GRISÙ 11 MINATORI SPAGNOLI

Solamente un superstite, gravemente ustionato - Altri 49 uomini hanno potuto mettersi in salvo

Mieres, 14. Dodici minatori spagnoli sono rimasti uccisi nella miniera di carbone di «Santo Tomas», a Quadrelli, nelle Asturie, e due feriti. La miniera era stata evacuata durante il cambio dei turni di lavoro. Le squadre di soccorso, immediatamente intervenute, hanno potuto ripulire la miniera solo dopo un'ora, in superficie soltanto un minatore che, nell'incendio, aveva riportato ustioni gravissime. A nulla sono valsi gli sforzi dei soccorsi, i quali, appena la miniera è stata ripulita, hanno potuto raggiungere gli altri 12 sepolti, a una profondità di cento metri; purtroppo, nessuno di essi era più in vita. In un primo momento, si era temuto che fossero 17 gli uccisi.

Un giovane tedesco è la vittima

ITALIANO OMICIDA complici ira e vino

Bonn, 14. Il manovale Espedito Maturi, nato 46 anni fa a Bisignano (Cosenza) e residente in Germania da sei anni, ha ucciso un giovane tedesco a Schmid, presso Stoccarda, perché non era stato ammesso a partecipare a una festa. Sabato sera, l'italiano era tornato a casa verso le due, in stato di ubriachezza, quando lo aveva atteso la sua camera e si è messo a mettersi in salvo in un pozzo di carbone.

«Bob» Kennedy conferma: non aspira alla presidenza

New York, 14. Il senatore Robert Kennedy ha categoricamente affermato oggi che non si presenterà candidato alla presidenza degli Stati Uniti nel 1968 e che non accetterà la vicepresidenza. Intervistato da un giornalista del «Saturday Evening Post», Kennedy, senatore democratico dello Stato di New York, ha dichiarato che in nessuna circostanza, egli si presenterà contro il Presidente Johnson nelle elezioni presidenziali del 1968. Non sarà Vicepresidente «in alcun caso» — ha proseguito Kennedy — «Insistendo sulla sua decisione formale di non accettare la vicepresidenza egli si è dichiarato convinto che il Presidente Johnson non gliela offrirà».

Giulietta Crasso

I figli, il fratello, e i parenti si ricordano a quanti la stimarono e la vollero bene. Una Messa verrà celebrata domani 16 agosto nella Chiesa di San Giacomo alle ore 19.30.

Carlo Gulli

Con immutato affetto lo ricordano la moglie CARLA, la figlia e la nipota MARINA.

LA MISSIONE DI TITO NEL M. O.

Il giorno 14 agosto si è spento, anima nobile e retta

Libera Bussi

A tumulazione avvenuta ne danno il doloroso annuncio la sorella GEMMA FABRO, i nipoti ed i parenti tutti. Si ringraziano tutte le gentili persone che hanno partecipato al grave lutto. Una Santa Messa in suffragio verrà celebrata nella Chiesa parrocchiale di San Luigi venerdì 18 c.m., alle ore 7.30.

Italo Cossutti

Il giorno 12 agosto si è spenta serenamente la cara mamma

Giuseppina ved. Vever

nata Cermeli di anni 80 lasciando nel dolore i figli ARMIDA (assente), LIDIA, NORMA, SILVANA, WILMA e BRUNO assieme ai generi, alla nuora, ai nipoti e ai parenti tutti. I funerali avranno luogo domani alle ore 14 partendo dalla Cappella di via della Pietà.

Adolfo Luis

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio i figli BRUNA, LIONELLA, ALBERTA e MARCELLO, la nuora, i generi, i nipoti e i parenti tutti. Famiglie: LUISI - TAGLIAFERRO - GARIBBO - LUIN (I.T.F., v. Zonta 3, tel. 38006)

Rosa Tasso in Fait

Ne danno il triste annuncio il marito BRUNO, i figli GIOVANNI con la moglie MAURA, le sorelle, i cognati e i parenti tutti. I funerali avranno luogo domani, mercoledì, alle ore 17 partendo dalla Cappella di via della Pietà direttamente per Muglia Vecchia. Un grazie ai sigg. Medici, alle Suore e alle infermiere della I Medica. Muglia, 15 agosto 1967

Adele Galletti-Villani

La nostra cara mamma, nonna e bisnonna. Piangono le famiglie VILLANI, FALLINI, PACINOTTI e DICK. Un grazie particolare al medico curante dott. MAURO MARINI per le amorevoli cure prestate alla cara Estinta. Trieste, 10 agosto 1967

Pierina Krecic n. Mosetti

Ne danno il triste annuncio il marito, i figli, la mamma, la sorella, la nuora, i nipoti e i parenti tutti. I funerali seguiranno oggi 16 agosto alle ore 12.30 dalla Cappella del Cimitero di Barcola. (Primaria Impresa Zimolo)

Giovanni Madon

Ne danno l'annuncio la dolente PAOLA e la sorella OLGA. I funerali seguiranno oggi alle ore 11 dalla Cappella di via della Pietà. Comossi per le attestazioni di affetto tributate al nostro caro

Leone Pez

ringraziamo quanti in vario modo presero parte al nostro dolore. Un grazie particolare al medico curante dott. Dobbria. I FAMILIARI

Giuseppe Giobbi

ringraziamo quanti in vario modo hanno partecipato al loro grande dolore. Nella triste ricorrenza del terzo anniversario della scomparsa della

Zora Liguori Mahnic

il marito, la figlia e i parenti tutti la ricordano a quanti la conobbero ed ebbero cara. Santa Messa in suffragio verranno celebrate il 18 agosto nella Chiesa Parrocchiale di Basovizza, nella Chiesa di piazzale Rosmini e nella Basilica di Maria SS. dell'Orto di Cava del Tirreno. Trieste, 15 agosto 1967

Raffaele Campos

la moglie in unione ai figli ne rievoca la memoria. Trieste, 16 agosto 1967

in piena stagione prezzi di fine stagione

SU

frigoriferi
lavastoviglie
lavatrici

cucine elettriche e a gas

della
meravigliosa produzione

REX

Sono articoli che non hanno «stagione»,
perchè servono tutto l'anno. Tuttavia, in questo periodo,
l'Universaltecnica pratica su di essi
prezzi e condizioni eccezionalmente favorevoli.

UNIVERSALTECNICA

CORSO GARIBOLDI 4

PIAZZA GOLDONI 1

Avvisi economici

In testata di ogni singola
rubrica è indicato il prezzo
per parola. Minimo 10 parole.
Gli avvisi ordinati per la
domenica subiscono una mag-
giorazione del 20 per cento

A Domande di lavoro personale di serv. L. 25

DISTINTA media cultura pa-
ziente, offresi compagnia perso-
nale, leggeri lavori. Telef. 734561.
50688 A

B Offerte di lavoro personale di serv. L. 70

CERCASI ragazza stabile anche
primo servizio. Telef. 62304.
30887 B

C Richieste d'impiego L. 80

STENODATTILOGRAFA lunga
pratica contabilità e lavori uf-
ficiali offresi. Cassetta 53857 C.
S.P.I.

VALENTE volontario, militan-
te, conoscenza francese; off-
resi commesso ufficio od altro.
Telefonare 25094. 50694 C

CC Lavoro a domicilio e artigianato L. 50

A. INSTALLAZIONI scaldaba-
gni, rubinetterie, acquedotti, sanita-
ri, riparazioni generali. Telefona-
re 723739. 50698 CC

PIATTORI esegue stanze sen-
sibile 10.000, tappezze 30.000.
Telefonare 93618. 50662 CC

SARTÀ capicassa confezioni
per signora offresi. Telefonare
30.053. 50694 CC

D Offerte d'impiego L. 70

A.A.A. APPRENDISTE ragazze
15-19 anni assume industria con-
fezioni. Telef. 820196. 50666 D

AFFIDISI ovunque domicilio
facile lavoro continuativo mon-
taggio riproduttori. Scrivere Ar-
pumi, via Carmagnola 9, Mila-
no. 12742 D

A MILANO

IL PICCOLO è in vendita
nelle seguenti rivendite:
ALGIANI: piazza della Scala
BARCA: piazza Bazzi
BAUCE: via Manzoni 21
BIANCHI BERETTA: Foro
Bonaparte ang. Sacchi
CASIROLI: corso Vittorio
Emmanuele I
CICERT: piazza Emilia
GARILATI: via Monte Napo-
leone 6/A
LEONARDI: piazza Duomo
Portici Settecentuali
MAZZO: piazza S. Maria
Beltrame
PUGLISI: piazzale Cadorna
SCARAMAGLI: via Monte
Napoleone ang. Matteotti
SOLBIATI: piazza Duomo
ang. Mazzini
STEFFENINI: piazza Duomo
Portici Settecentuali
STROLA: via Armadori
TOSI: passaggio S. Marghe-
rita
VOLPARI: piazza S. Babila
ang. Monforte
SAF: n. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8
e 9 della Stazione Centrale

APPRENDISTA

commessa anche
prima occupazione, cercasi.
Telefonare ore ufficio 36031.

APPRENDISTA

meccanico auto
15-16 anni, volenteroso, cerca
Simca, S. Nicolò 12. 50646 D

CAPOFFICINA

capace per auto-
vetture e camion, cercasi. Offe-
re dettagliate, massima riserva-
zza, Cassetta 50648 D, S.P.I.

CERCASI

impiegata media età,
indipendente. Tel. 68656.

CERCASI

contabile lunghissi-
ma esperienza industriale. Of-
ferse Cassetta 50528 D S.P.I.

CERCASI

commesso alimen-
tari per negozio stile service.
Telefonare 44143. 50700 D

CERCHIAMO

operai pratici
montaggio mobili. Assunzione
immediata. Inviare offerte con
richieste, curriculum vitae e re-
ferenze. Cassetta 54215 D, S.P.I.

DITTA

cerca autista con obbli-
go di scorta e carico. L'incarico
contempla mansioni accessorie.
Stipendio superiore alla media.
Cassetta 54219 D, S.P.I.

GEOMETRA

neo diplomato o
primo impiego cerca studio tec-
nico professionale. Offerte cas-
setta 54247 D, S.P.I.

IMPIEGATA

giovane esperta
tutti lavori ufficio e contabilità,
conoscenza francese, cercasi. Of-
ferse dettagliate Cassetta 50650 D
S.P.I.

OFFRIAMO

retribuzione annua-
le totale di L. 1.200.000 a opera-
li con esperienza nel montaggio di
mobili componibili. Cassetta n.
54217 D, S.P.I.

OPERAI

meccanico auto, spe-
cializzato, cerca Simca, San Ni-
colò 12. 50646 D

SIGNORINA

per bar interno
cerca possibilmente pratica.
Presentarsi giovedì via Machia-
velli 4. 50660 D

F Off. am. e pens. L. 60

MOBILIATA centro affittasi 12
amici, lunghi brevi soggiorni.
Telefonare 38742. 123 F

G Istruzione L. 60

UNIVERSITARIO 50 anni in-
gegneria impartisce accurate ri-
petizioni medie, superiori, ma-
ture: matematica, fisica, chimi-
ca. Telef. 57178. 30931 G

H Oggetti smarriti L. 60

BARBONCINO nero smarrito
ieri via Tigor. Lauta marcia
rinvenitore. Telefonare 26-688. 50668 H

CIONDOLIO

oro raffigurante ca-
pricorno smarrito nei pressi v.
S. Francesco Battisti S. Luigi
autobus 25, ore 9.30. Rinvenitore
portarlo Boccheri, S. Francesco
16, mancia. 50664 H

LIRE 10.000

al rinvenitore oro-
logio donna smarrito Grignano-
Viale Miramare. Telefonare n.
45436. 8864 H

I Off. appart. e bott. L. 60

A. LOCALE affari nuovo mq.
100 zona Carducci affittasi. Scri-
vere Cassetta 49466 I S.P.I.

AFFITTASI magazzino mq. 45
via Pindemonte 10/1, tel. 50513.
50666 I

APPARTAMENTINO

Tigor ca-
mera cameretta cucina 16.000 af-
fittasi. Agenzia Mazzini 47.

APPARTAMENTO D'ALVIANO,

2 stanze cucina bagno riposi-
glio cantina giardino, affitta 30
mila Immobiliare CIVICA piazza
S. Giovanni 4 tel. 61712.

APPARTAMENTO

Revolvia 3
stanze soggiorno cucinino bagno
riscaldamento ascensore affitta
IMMOBILIARE VESTA Gallina
4, 730344.

APPARTAMENTO S. LUIGI

panoramico, saloncino 2 stanze
cucina bagno 2 poggioli central-
nata ascensore garage cantina,
affitta primo ingresso Immobili-
are CIVICA piazza S. Gio-
vanni 4 tel. 61712. 54171 I

APPARTAMENTO

via GIULIA,
3 stanze cucina bagno cantina
terrazza centralnata, affitta 26
mila Immobiliare CIVICA piazza
S. Giovanni 4 tel. 61712. 54171 I

MAGAZZINO

BOIANO centro,
60 mq. adatto officina mecca-
nica deposito, affitta 25.000 Immo-
biliare CIVICA piazza San Gio-
vanni 4 tel. 61712.

QUARTIERI

in affittanza pic-
colo grande modesti e di lusso,
da 7 mila in poi. Orologio 6.

L. Rich. appart. bott. L. 80

CONTIGUI cercano affitto pronto
ingresso 1 o 2 camere cucina,
rione S. Luigi. Telefonare 59379.
54233 L

M vendite d'occasione L. 40

MACCHINE per cucire Pfaff
tedesche, Vigorelli nazionali,
occasioni Singer, Delonte, v.
Timeus 12. 41 M

OFFERISI

gatto siamese perso-
na di cuore, Guignaz, via Monte
S. Gabriele 22. 50614 M

PELLICCE

modelli alta classe
qualità superiore visoni, ocello,
castoreo, castorino, murrell, rat
similvisone da taglia 40 a 54,
lontre, foca, persiano bellissime
220.000, cappelli, visoni guar-
nizioni 13.000 in poi, ancora prezzi
rara occasione. Pellicceria Cer-
vo, XX Settembre 16. 3028 M

NN Mobili e pianoforti L. 60

LETITINI carrozzone seggio-
li ricinti cestine materassi
grandioso assortimento poltre-
ne letto 15.000, brandine 5.500,
panche letto 30.000, divani letto
armati guardaroba beuli por-
tascarpe scale comodine amma-
lati attaccapanni 9.000, matera-
si Permafex 15.000. Mobili sin-
goli cucine matrimoniali sog-
giorni prezzi bassissimi. Tara-
bocchia 6. 53367 NN

ALABARDA

Zanchi, assortimen-
to mobili, giardino, guardaroba,
libreria, scrivania, carroz-
zine, lettini, fasciati, conveni-
entissimo. Rossetti 4.

ATTACCAPANNI

camerette cu-
cine guardaroba librerie matri-
moniali salotti soggiorni singo-
li. Poli, Petronio 32. 93 NN

MATRIMONIALI

lussuossissime,
grande occasione, massima ga-
ranzia, ralealmente. Attenzione:
Bosco 36. 50606 NN

MOBILIFICIO

bruno grandissi-
mo assortimento cucine sog-
giorni formica. Fonderia 3 (Lar-
go Barriera). 53331 NN

Q Auto, moto, cicl. L. 80

DITTA M.A.R., via Diaz 13. Mo-
tori fuoribordo Squalità e al-

tri, entroborio Wisconsin, Brigg-
Stratton, barche in plastica Li-
bellula, Zeffiro, Delfino, Calme-
ro, canotti Alcone, Condor, Al-
cione. Ogni accessorio per bar-
ca e motore. Visitateci. 49330 Q

FIAT 500 D anno 60 rimessa a
nuovo. Via Chega 8, IV. 50670 Q

MOTOCARRI Ape, cassoni, nor-
mali e allungati; rateazioni 30
mesi. Assortimento usati. Vesp-
a. Cassetta 28940. 50384 Q

MOTOSCAFO 5 m., plastica,
motore Volvo Penta 110, pronto
alla boa, vendo efficientissimo.
Telef. 27890. 54253 Q

VENDO Vespa 150 anno 1963,
Tel. 48217 dalle 12-20. 50556 Q

VENDO Lambretta C-150 an-
no 1963 perfettissimo stato, pre-
zzo buono causa trasferimento.
Sorel, via Cereria 2. 50676 Q

VESPA 150 anno 1963, 28940 ra-
teazioni 30 mesi senza acconti

per i nuovi modelli Vespa. As-
sortimento Vespe motocarri e
autovetture usate. 50386 Q

1100 59 causa partenza vendesi
L. 220.000. Tel. 62674. 50674 Q

R Cap. soc. cens. az. L. 80

FINANZIAMENTI vari, ammi-
nistrazioni, recupero crediti.
Studio rag. Piazza, Ponterosso
6, II, tel. 68659. 50692 R

S Case, ville, terreni L. 80

ACQUISTASI contanti villa con
giardino alberato in zona panora-
mica. Scrivere posizione e
dettaglio ambienti. Esclusi me-
diatori. Offerte Cassetta 50680
S, S.P.I.

APPARTAMENTO centrale 4 ca-
mere cameretta cucina servizi
separati riscaldamento poggio-
li VENDO Immobiliare VESTA
Gallina 4, 730344. 4398 S

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

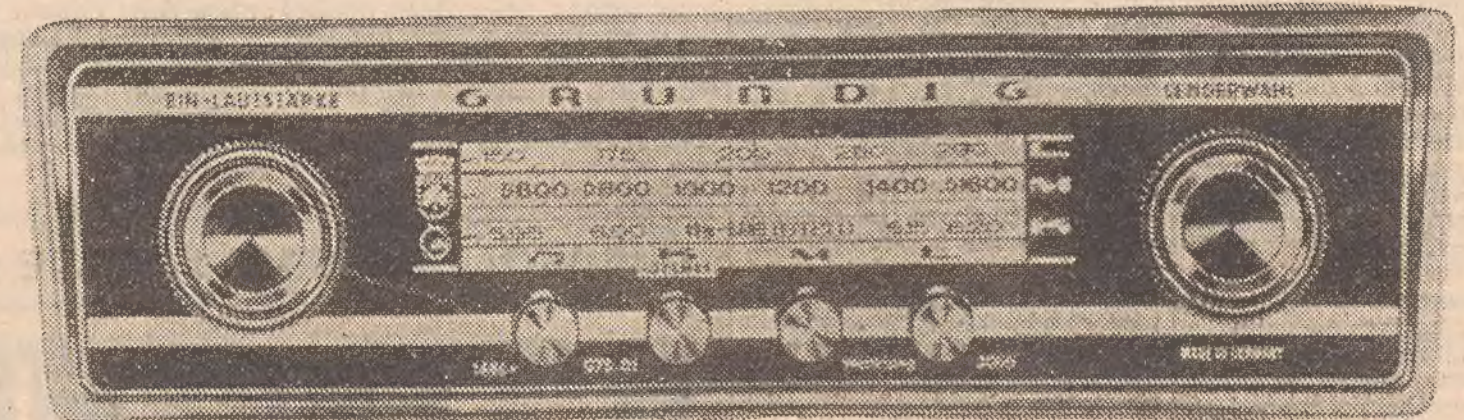
IN MACCHINA oggi si viaggia
col giradischi o col registratore.
Osservate gli ultimi modelli
presso la Universaltecnica, in
piazza Goldoni 1. Grandi faci-
litàzioni.

DISCHI novità, nelle migliori
esecuzioni ed incisioni, nel re-
parto dischi dell'Universaltecni-
ca, in piazza Goldoni 1.

OZONIZZATORI per avere sem-
pre aria pura, sana, priva di
cattivi odori. Una piccola spesa
per un prezioso servizio. Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

VENTILATORI delle migliori
marche: un soffio di primavera
nella vostra casa. Prezzi e con-
dizioni eccezionali presso l'Uni-
versaltecnica, corso Garibaldi 4
e piazza Goldoni 1.

è una
GRUNDIG
e
costa soltanto
lire
26.000



Trattandosi di un'autoradio GRUNDIG,
si tratta ovviamente di un apparecchio
di grande qualità: adatto per qualsiasi
tipo di vettura nazionale od estera,
sensibilissimo, a tre gamme d'onda,
regolatore di tono, è provvisto anche
del collegamento con il giradischi e
il registratore.

Con l'autoradio GRUNDIG trasformerete la vostra automobile in una fuoriserie!